



## **ASOCIACION IXOQIB' MIRIAM**

**TESIS:** “EL PERFIL DEL DOCENTE DEL IDIOMA MAYA K'ICHE' DE LOS ESTABLECIMIENTOS DEL CICLO BÁSICO DEL NIVEL MEDIO, SECTOR OFICIAL DEL MUNICIPIO DE TOTONICAPÁN”

**POR:** MARGARITA JOSEFINA TACAM RAMOS.

**FECHA DE INICIO Y FINALIZACIÓN EN LA ASOCIACIÓN:**  
DE ENERO 2008 A JUNIO 2019.

**PROYECTO PATROCINADOR:** H3000.

**UNIVERSIDAD PANAMERICANA**

Facultad de Ciencias de la Educación

Licenciatura en Educación



**El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán**

(Tesis)

Josefina Margarita Tacám Ramos

Guatemala

2018

**El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo  
básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán**  
(Tesis)

Josefina Margarita Tacám Ramos

Lic. Eulogio Agapito Baquix Pú (**Asesor**)  
Licda. Ana Lucía Rivera de Santos (**Revisora**)

Guatemala

2018

## **Autoridades Universidad Panamericana**

**M.Th. Mynor Augusto Herrera Lemus**

Rector

**Dra. HC. Alba Aracely Rodríguez de González**

Vicerrectora Académica

**M.A. Cesar Augusto Custodio Cobar**

Vicerrector Administrativo

**EMBA. Adolfo Noguera Bosque**

Secretario General

## **Autoridades de la Facultad de Ciencias de la Educación**

**M.A. Sandy Joana García Gaitán**

Decana

**M.A. Wendy Flores de Mejía**

Vicedecana

**DICTAMEN DE APROBACIÓN**  
**TESIS**  
**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**  
**UNIVERSIDAD PANAMERICANA**

**ASUNTO: Josefina Margarita Tacám Ramos**  
Estudiante de la carrera de Licenciatura en Educación,  
solicita autorización para realizar Tesis para completar  
requisitos de graduación.

Dictamen No. 194 051217

Después de haber estudiado el anteproyecto presentado a esta Decanatura para cumplir los requisitos para elaborar Tesis, que es requerido para obtener el título de Licenciatura en Educación. Se resuelve:

1. El anteproyecto presentado con el nombre de: **El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán.** Está enmarcado dentro de los conceptos requeridos para la elaboración de Tesis.
2. La temática se enfoca en temas sujetos al campo de investigación con el marco científico requerido.
3. Habiendo cumplido con lo descrito en el reglamento de egreso de la Universidad Panamericana en opciones de Egreso, artículo No. 5 del inciso a) al g).
4. Por lo antes expuesto, el estudiante **Josefina Margarita Tacám Ramos**, recibe la aprobación de realizar Tesis, solicitado como opción de Egreso con el tema indicado en numeral 1.

  
**M.A. Sandy Johana García Gaitán**  
Decana  
Facultad de Ciencias de la Educación

c.c. archivo  
jherdocia

UNIVERSIDAD PANAMERICANA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN,  
Guatemala ocho de enero de 2018 -----

*En virtud de que el informe de Tesis de Licenciatura en Educación con el tema: “El perfil del docente del idioma maya k’iche’ de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”. Presentado por la estudiante: Josefina Margarita Tacám Ramos, previo a optar el grado académico de Licenciatura en Educación. Cumple con los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad, se extiende el presente dictamen favorable para que continúe con el proceso correspondiente.*



*Lic. Eulogio Agapito Baquix Pú*  
Asesor



UNIVERSIDAD PANAMERICANA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.  
Guatemala, veinte de agosto dos mil dieciocho.

En virtud de la Tesis con el tema: **El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán**, presentado por el estudiante **Josefina Margarita Tacám Ramos**, previo a optar al grado académico de Licenciatura en Educación, reúne los requisitos técnicos y de contenido establecidos por la Universidad, y con el requisito de Dictamen de Asesor (a) y Revisor (a), se autoriza la **impresión** de la Tesis.



**Nota:** *Para efectos legales únicamente el sustentante es responsable del contenido del presente trabajo.*

# Contenido

<b>Introducción</b>	i
<b>Capítulo 1</b>	1
<b>Marco Conceptual</b>	1
1.1 Antecedentes del problema	1
1.2 Importancia de la investigación	6
1.3 Planteamiento del problema	7
<b>Capítulo 2</b>	8
<b>Marco Teórico</b>	8
2.1 Perfil	8
2.2 Perfil del docente	8
2.3 Características del perfil del docente	10
2.4 El perfil del docente del idioma maya	11
<b>Capítulo 3</b>	18
<b>Marco Metodológico</b>	18
3.1 Problemática a investigar	18
3.2 Enfoque de investigación	19
3.3 Alcance de la investigación	19
3.4 Justificación	20
3.5 Objetivo general	21
3.6. Objetivos específicos	21
3.7 Preguntas de investigación	21
3.8 Operacionalización de la variable	23
3.9 Delimitación	30
3.10 Universo	30
3.11 Muestra	30
3.12 Sujetos de investigación	31

3.13	Técnicas de análisis de los datos	31
3.14	Instrumentos	32
3.15	Prueba piloto	32
3.16	Ajustes de los instrumentos derivados de la prueba piloto	33
3.17	Factibilidad y viabilidad	33
3.18	Cronograma	35
	<b>Capítulo 4</b>	41
	<b>Presentación y Discusión de Resultados</b>	41
4.1	Presentación de resultados	41
4.2	Discusión de resultados	60
	<b>Conclusiones</b>	63
	<b>Capítulo 5</b>	64
	<b>Propuesta de mejora</b>	68
5.1	Nombre de la propuesta	64
5.2	Descripción de la propuesta	64
5.3	Objetivo general	65
5.4	Objetivos específicos	65
5.4	Resultados esperados	65
5.5	Actividades	66
5.6	Cronograma de actividades para propuesta	67
5.7	Metodología	67
5.8	Recomendaciones para la implementación y sostenibilidad de la propuesta	68
5.9	Recursos	68
5.10	Presupuesto para la propuesta	69
	<b>Referencias</b>	70
	<b>Anexos</b>	71

## **Introducción**

Guatemala es un país conformado por cuatro pueblos: Maya, Garífuna, Xinka y Ladino, ambos con prácticas culturales, idiomas y costumbres propias que hacen al país multiétnico, pluricultural y multilingüe, conformado por un alto porcentaje de población indígena que por muchos años quedaron al margen de la educación. Actualmente el Sistema Educativo Nacional se fortalece, por lo que el Ministerio de Educación implementa procesos de Educación Bilingüe e Intercultural, los cuales se desarrolla la acción educativa, por medio de la transformación curricular y el Curriculum Nacional Base.

Posterior a tener un Estado excluyente, Guatemala se convierte en un Estado incluyente a partir de la firma de los Acuerdos de Paz en el año de 1996, en el Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas, específicamente en el Acuerdo Socioeconómico y Situación Agraria, mismos que reconstruyen el contexto histórico, económico y político del país, generando la necesidad de iniciar procesos de reforma educativa para atender la necesidad de la educación que se convierte como vehículo para la transmisión de conocimientos y desarrollo de la población indígena, quienes por muchos años estuvieron al margen del desarrollo social.

En la presente investigación se trae a la discusión los avances de la implementación de Educación Bilingüe en el departamento de Totonicapán, en cuanto a los procesos de reforma curricular que hace posible mejorar la calidad educativa y uno de los elementos primordiales a los cambios lo constituye el personal docente que atiende el idioma maya k'iche', lo cual deben ser seleccionados a través de un perfil bien establecido e idóneo para su correcta selección.

La presente investigación de tesis titulada: “El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”, tiene como objetivos interpretar, examinar, describir, verificar y proponer acciones inmediatas para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k'iche' y poder atender las necesidades, demandas particulares y derechos de la misma población estudiantil.

# Capítulo 1

## Marco Conceptual

### 1.1 Antecedentes del problema

Los acuerdos de paz firmados en Guatemala en el año de 1996 marcaron un hecho trascendental en el tema educativo a nivel nacional; a raíz de ello, surge la Reforma Educativa que tiene como finalidad reestructurar diversos temas relacionados a sujetos, procesos y elementos involucrados en materia educativa; un aspecto a resaltar lo constituye el impulso de Educación Bilingüe, orientada a la realidad multicultural y plurilingüe del país, temas que vinieron a fortalecer la atención a la Educación Bilingüe en los diferentes niveles educativos del país.

En cumplimiento de lo mencionado en el párrafo anterior y aunado a ello; los diversos esfuerzos, la coordinación con otras entidades educativas, la buena voluntad política y la conciencia social, se hace posible abordar el tema de Educación Bilingüe Intercultural en los niveles educativos del país, en cumplimiento de lo normado a nivel nacional. Es por eso que en esta ocasión específicamente, el tema de investigación se enfoca en la interpretación del perfil docente del idioma maya k'iche', como una de las acciones ejecutadas en la Transformación Curricular, misma que da respuesta a las necesidades educativas de la población estudiantil indígena y no indígena, otorgándoles la oportunidad de educación con pertinencia cultural y como avance a los requerimientos de la calidad educativa que demanda el actual Sistema Educativo.

Para profundizar el estudio del tema abordado en la presente investigación titulada el Perfil del docente del idioma maya k'iche', se consultó varios estudios, investigaciones y acciones encaminadas a favor de Educación Bilingüe, mismas que fueron tomadas como referencia para llegar a contar con mayores elementos de juicio en el abordaje de la problemática de estudio.

A continuación, se mencionan algunas citas que sirvieron como referencia para profundizar los estudios realizados para la presente investigación; en tal sentido, Cabrera, M. (2007) comparte lo siguiente: “La Alianza por calidad educativa con pertinencia cultural y lingüística, manifestó su apoyo a la Reforma Educativa que impulsó el Ministerio de Educación y que incluyó la Educación Bilingüe Intercultural” (p.10)

Cabe resaltar en esta oportunidad la referencia que hace Cabrera en cuanto a la Alianza, misma que está conformada por diecisiete entidades educativas dedicadas a la educación maya, bilingüe intercultural, que se une al Ministerio de Educación para hacer efectiva la Reforma Educativa que implicó una transformación curricular con el objetivo de responder a las necesidades e intereses de los cuatro pueblos maya, garífuna, xinca y mestizos que conforman el contexto guatemalteco.

La transformación curricular por lógica requirió de igual manera la creación del programa de desarrollo profesional para avanzar y dar cumplimiento a los cambios pertinentes, ya que toda transformación parte de las debilidades y requerimientos constantes, en este caso de la población estudiantil y en especial de la población indígena.

A pesar del apoyo respecto a la implementación de Educación Bilingüe, sin embargo, se deduce que en el país específicamente en los centros educativos se brinda poca atención a la Educación Bilingüe, una de las razones como lo manifiesta el mismo autor Cabrera en su investigación; que la atención de la subárea del idioma maya k'iche' es atendido por docentes castellanos hablantes, por lo que esta barrera comunicativa es una de las principales causas del incumplimiento de Educación Bilingüe.

En relación al mismo estudio, Matías, O. (2013) manifiesta también que: “Desde el inicio se ha desarrollado un agresivo esfuerzo de capacitación de maestros en la metodología EBI” (p.29).

Definitivamente para hacer efectiva la Educación Bilingüe en los centros educativos, se requiere de docentes especializados y actualizados en el área, debido a las múltiples demandas de la población y a las características de cada lugar, por lo tanto, desde un inicio y según los estudios

realizados revisados en esta oportunidad, evidencian los esfuerzos y apoyo de entidades internacionales y nacionales a favor de la Educación Bilingüe en el país.

La Educación Bilingüe Intercultural es una temática muy amplia, debido a la característica multicultural guatemalteca, oportuno es entonces reconocer y valorar los esfuerzos realizados en cuanto a la capacitación de maestros en metodologías de EBI, ya que, a través de la preparación, formación y sensibilización específica del área, se logrará alcanzar los objetivos de Educación Bilingüe en cada establecimiento educativo.

Definitivamente la estrategia de fortalecer al personal docente en Educación Bilingüe, requirió crear escuelas normales bilingües y escuelas normales bilingües interculturales (ENBI), para complementar la atención y responder a las necesidades, así también las demandas de la población indígena ya que también es un derecho, por lo tanto, estas acciones no deben implementarse únicamente en ciertos tiempos, más bien, el Estado guatemalteco con el apoyo de otras entidades debe garantizar el seguimiento constante.

Otro estudio en relación al tema de investigación menciona que:

Son pocos los docentes bilingües contratados para estas áreas específicas de Educación Bilingüe, lo que dificulta el uso y desarrollo del idioma maya, por lo que se ha visto cierta deficiencia en cuanto a la identidad de los docentes en servicio al momento de desempeñar su rol profesional. (Raymundo, M. 2012, p. 56).

Cabe resaltar el aporte de Raymundo, porque a pesar de que ya se señaló que se ha desarrollado un agresivo esfuerzo en capacitación de docentes en Educación Bilingüe, sin embargo, se demuestran deficiencias, lo que significa que la cobertura de las capacitaciones no ha llegado a todos los lugares del contexto guatemalteco. Necesario es entonces que las autoridades de Educación Bilingüe atiendan a la población en general, darles seguimiento a todas las acciones a favor de EBI y sobre todo, implementar un perfil idóneo del docente del idioma maya para la selección del personal, ya que el mismo sin duda coadyuva en los procesos de formación

académica de los estudiantes de los diferentes centros educativos, así también fortalece la conservación del idioma maya.

Específicamente y refiriéndonos a la Educación Bilingüe en el departamento de Totonicapán, por ser un departamento con alto porcentaje de población indígena, las autoridades de la Dirección Departamental de Educación encargadas en la implementación de Educación Bilingüe, se ven obligados a trabajar fuertemente, para ello, han utilizado diversas estrategias y coordinaciones con organizaciones no gubernamentales para el impulso de Educación Bilingüe en el departamento, tal es el caso del Proyecto Lingüístico Santa María, organización socio-educativa con amplio compromiso de transformación social a los problemas estructurales en los que vive la mayoría de la población fundamentalmente indígena y rural del país, quien ha definido sus estrategias promoviendo acciones de organización, promoción, recuperación, investigación, divulgación en el marco de la Educación Bilingüe Intercultural.

Una de las acciones que ha realizado el Proyecto Lingüístico Santa María a favor de la Educación Bilingüe Intercultural en el departamento de Totonicapán, es la implementación del diplomado: “Formación en Legislación Educativa Bilingüe Intercultural”, dirigido a docentes representantes de redes municipales del área K’iche’ de Totonicapán. Con el aval de la Sub dirección Técnico-Pedagógica de Educación Bilingüe Intercultural de Quetzaltenango y Totonicapán, de la Carrera de Pedagogía del Centro Universitario de Occidente y el apoyo financiero de Horizontes de Amistad con sede en Canadá. La intención del diplomado fue contribuir en la divulgación e interpretación de las leyes, acuerdos y resoluciones promulgadas por el Estado de Guatemala, formar agentes conocedores y multiplicadores de la legislación guatemalteca en materia de Educación Bilingüe Intercultural.

Cabe mencionar también el estudio realizado por el Proyecto Lingüístico Santa María respecto a los Principales indicadores de la Educación Bilingüe Intercultural-EBI, en la Región del Altiplano Occidental de Guatemala realizado en el año 2012, específicamente llevado a cabo en las escuelas en las cuales se ha desarrollado Educación Bilingüe Intercultural y cuentan con docentes nombrados específicamente para ello, estudio que tiene como finalidad seguir uniendo

esfuerzos y garantizar que cumpla con su cometido. Con ello, no sólo se garantiza una educación de calidad, sino que, además, se fortalecen otros aspectos del desarrollo integral de niñas y niños mayas beneficiarios de esta modalidad educativa.

A las acciones a favor de Educación Bilingüe en el departamento, también se menciona el Proyecto de Desarrollo Santiago-PRODESSA; que trabaja solidariamente con las comunidades rurales, específicamente mayas. Desde 1997, ha venido trabajando en la incidencia para el cumplimiento de la Reforma Educativa, pactada en los Acuerdos de Paz. Actualmente impulsa su Programa de Lectura Kemon Ch'ab'al que significa "Tejiendo nuestro lenguaje", implementado en los municipios de Momostenango, Santa Lucía la Reforma, San Andrés Xecul, San Bartolo y escuelas oficiales de la cabecera. El programa permite mejorar de forma significativa la calidad de la educación porque desarrolla en los estudiantes habilidades de comprensión lectora y expresión escrita y al mismo tiempo, facilita el desarrollo de valores.

A las acciones de implementación de Educación Bilingüe en el departamento, se cuenta también con el apoyo y la coordinación de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) que refuerza los contenidos educativos de la Educación Bilingüe en coordinación con la Dirección Departamental de Educación.

Para el efecto, en el departamento los objetivos de Educación Bilingüe han avanzado de manera paulatina, porque generalmente cada cuatro años se lleva a cabo el proceso de transición de las autoridades, situación que no permite dar seguimiento a las acciones encaminadas a favor de la educación, la mayoría de autoridades que quedan al frente, enfocan su trabajo en base a sus principios políticos, intereses económicos o porque son condicionados por la comunidad internacional que aporta su recurso económico al país.

Otra de las razones es el desconocimiento de la situación y condición del país, razón por el cual no obliga actuar con conciencia y responsabilidad hacia las urgentes necesidades educativas. Sin embargo, el tema de Educación Bilingüe se torna desafiante para la comunidad educativa del departamento de Totonicapán debido a que simplemente se han sentado las bases de la misma, es

por eso que se requiere el esfuerzo y la buena voluntad para el cumplimiento de cada acción, en este caso a la atención del perfil del docente que atiende el idioma maya k'iche' en los diferentes centros educativos.

## **1.2 Importancia de la investigación**

En la actualidad el Ministerio de Educación, cumpliendo con lo estipulado en la Reforma Educativa está ejecutando acciones encaminadas al fortalecimiento de la Educación Bilingüe en los diferentes centros educativos del país, lo anterior resulta interesante; sin embargo, un aspecto en la cual deben prestar atención las diferentes autoridades educativas, es lo concerniente al perfil del docente del idioma maya, puesto que del cumplimiento de las acciones que se realicen dependerá el éxito o fracaso del impulso al programa de Educación Bilingüe.

La importancia de la presente investigación consiste en interpretar el actual perfil del docente del idioma maya k'iche', como elemento primordial en el desarrollo de la Educación Bilingüe; de igual manera, examinar, describir y verificar el cumplimiento del mencionado perfil y posterior a ello, proponer acciones inmediatas para el fortalecimiento del perfil docente establecido. Necesario es entonces, realizar investigaciones encaminadas al fortalecimiento de la Educación Bilingüe y en forma específica coadyuvar al impulso del perfil del docente de Educación Bilingüe establecido por las autoridades educativas del país.

El producto final de la investigación, estará a la disposición de las autoridades de Educación Bilingüe, de la Dirección Departamental de Educación del departamento de Totonicapán, específicamente en manos de las autoridades encargadas al proceso de selección de los docentes asignados a la atención del idioma maya k'iche'; por lo que es importante que los mismos, enfoquen su atención e interés en el mencionado perfil y cumplan con el proceso correspondiente, de tal manera atender a los objetivos de la Educación Bilingüe, aunado a ello, contratar al docente ideal que responda a dichos objetivos y así contribuir a una verdadera educación Bilingüe de calidad.

### **1.3 Planteamiento del problema**

En la actualidad los centros educativos del nivel medio del municipio de Totonicapán, los docentes que atienden la subárea del idioma maya k'iche', han sido nombrados según las necesidades y requerimientos de los centros educativos; sin embargo, necesario es realizar una investigación en relación con el cumplimiento del perfil del docente del idioma maya k'iche'. En múltiples ocasiones las debilidades al impulso del idioma maya se deben al nombramiento de los docentes asignados a la subárea del idioma maya por no ajustarse a lo normado en el perfil establecido.

La educación en Totonicapán ha experimentado una serie de cambios, mismos que han repercutido en los sujetos, procesos y elementos educativos; por lo que en esta ocasión se prioriza el perfil del docente del idioma maya k'iche' ya que para la atención del idioma se debe seleccionar a la persona con cualidades específicas al área, siendo el docente un factor determinante en la formación de los estudiantes bilingües del departamento.

Lo mencionado anteriormente se torna preocupante; por lo que en la presente investigación surgen las siguientes interrogantes: ¿Cuáles son las características del perfil del docente? ¿Cómo es el perfil del docente asignado al idioma maya k'iche'? y ¿Se cumple con lo normado en el perfil del docente para la atención del idioma maya k'iche'?. Los resultados de la investigación responderán a las interrogantes planteadas.

La educación en Totonicapán ha experimentado una serie de cambios, mismos que han repercutido en los sujetos, procesos y elementos educativos; por lo que en esta ocasión se prioriza el perfil del docente del idioma maya k'iche' ya que para la atención del idioma se debe seleccionar a la persona con cualidades específicas al área, siendo el docente un factor determinante en la formación de los estudiantes bilingües del departamento.

## **Capítulo 2**

### **Marco teórico**

El Sistema Educativo guatemalteco a partir de las transformaciones educativas se convirtió en un sistema incluyente, reconociendo y valorando al Estado como multiétnico, pluricultural y multilingüe, obligándose a transformar su propuesta curricular abordando la diversidad cultural. Por lo que desde el estudio y análisis profundo respecto al perfil del docente del idioma maya k'iche' enfocado al departamento de Totonicapán, se pretende aportar para alcanzar con efectividad lo enmarcado en la Transformación Curricular y para efecto del mismo, este marco está conformado de una serie de temas seleccionados para sustentar teóricamente la investigación, mismos que se presentan a continuación:

#### **2.1 Perfil**

La Real Academia Española, define la palabra perfil como un conjunto de rasgos peculiares que caracterizan a una persona o algo; mismo que debe estar acorde a las necesidades que presentan las instituciones.

#### **2.2 Perfil del docente**

Para tener una idea bien definida respecto a la variable de estudio, se abordan diferentes definiciones de perfil del docente tomadas de diversos estudios anteriores a esta investigación, dichas definiciones ayudarán a entender el mismo.

Los autores Hawes, G. y Corvalán, O. (2005) afirman que el perfil del docente es: “El Conjunto de rasgos y capacidades que, certificadas apropiadamente por quien tiene la competencia jurídica para ello, permiten que alguien sea reconocido por la sociedad como tal profesional, pudiéndosele encomendar tareas para las que se le supone capacitado y competente”. (p. 13).

Otros autores como Márquez, X. y Villegas, Y. (2011) definen el perfil del docente de la siguiente manera; “Como el conjunto de rasgos que caracterizan al profesional de la educación”. (p. 36). Los mismos autores señalan que según Izarra y Prince definen el perfil del docente como; “El agrupamiento de aquellos conocimientos, destrezas y habilidades tanto en lo personal, ocupacional, especialista o prospectivo que un educador debe tener u obtener para desarrollar su labor”. Aldana (citado en Villalobos 2009).

De las definiciones anteriores, se puede deducir que el perfil del docente es el que describe los rasgos, conocimientos, destrezas y habilidades, convirtiéndose en orientadores para la selección, contratación, calificación, evaluación y promoción del personal docente. Atributos que pueden ser innatos como la vocación, otros que, a través del tiempo, la experiencia, la vivencia y el proceso de formación se llegan a aprender y a desarrollar.

En el caso particular de Totonicapán, el perfil del docente del idioma maya k’iche’ debe estar descrito de acuerdo a la realidad, las particularidades, avances y desafíos del perfil lingüístico y cultural del contexto, aspectos que se convierten en orientadores específicos, para la atención adecuada del idioma maya k’iche’ en los centros educativos. Es a partir de ello, que la educación puede lograr avances autónomos capaces de influir en la formación del estudiantado totonicapense, así también cumplir con los objetivos de la Educación Bilingüe y generar los impactos satisfactorios para conseguir una verdadera calidad educativa totonicapense.

Un elemento para lograr la efectividad de la Educación Bilingüe, lo constituye el personal docente asignado a la atención del idioma maya k’iche’ en los centros educativos del ciclo básico, siendo ellos las personas que asumen la responsabilidad de estar directamente en el aula, al frente de la formación de los niños y adolescentes. Por lo que para tener a las personas indicadas es necesario disponer de un perfil del docente bien definido, a la vez, que las autoridades correspondientes cumplan con el proceso de selección, de tal manera facilitar y permitir dotar a dichas personas, siempre y cuando se reconozca que debe ser abordada desde cada contexto particular.

## 2.3 Características del perfil del docente

Las características del perfil docente deben estar bien definidas, que respondan a los intereses de la población estudiantil totonicapense para avanzar hacia la calidad educativa, puesto que del mismo también depende el éxito que se pretende alcanzar en los centros educativos del ciclo básico. En tal sentido, ciertos investigadores mencionan algunas características que se deben tomar en cuenta en el perfil del docente. Dentro de ellos, los autores Márquez y Villegas comparten las siguientes características del perfil del docente:

- a. “El perfil se define como una descripción de las características que identifican la formación de una persona para asumir en condiciones óptimas las responsabilidades propias del desarrollo de funciones y tareas de una determinada profesión”.  
En tal sentido, la formación del profesional a quien se le encomiende la atención del idioma maya en los centros educativos es fundamental, ya que esa persona debe cumplir con los requerimientos establecidos por autoridades educativas, con la finalidad de garantizar el proceso de aprendizaje del idioma.
- b. “La tarea fundamental del docente el cual se debe enmarcar en el perfil es la misión y no simplemente profesión, implica no solo dedicar horas sino alma y vocación”  
Efectivamente la profesión y vocación son aspectos que se deben reflejar en el perfil del docente del idioma maya k’iche’, porque el proceso de aprendizaje del idioma requiere dedicación, entrega, compromiso, actitud positiva y creativa de parte del docente para hacer efectiva la formación de los estudiantes.
- c. “El docente debe ser un líder comunitario, aportando las experiencias que permiten llevar el acervo cultural y el conocimiento científico a la comunidad y de esta manera contribuir en la solución de problemas presentes allí. Debe elaborar estrategias para la integración de los planteles educativos tanto para el conocimiento del entorno como para el mejoramiento de la calidad de vida”.

Esta característica refiere a que el proceso de formación de los estudiantes esté vinculado con los conocimientos de la vida diaria y los conocimientos que se adquieren en los centros educativos, por lo que se considera que lo ideal es seleccionar al docente que demuestre proyección social, además, que posea cierta experiencia en el campo laboral o que debe estar dispuesto y comprometido para adquirir la experiencia con el transcurrir del tiempo, esto con la finalidad de lograr cambios y responder a los requerimientos del Curriculum Nacional Base.

De igual manera, los autores Hawes y Corvalán, manifiestan que una de las características del perfil del docente debe ser:

“El dominio de competencias, es decir, está definido por los desempeños típicos y propios de un profesional”

Para responder a esta característica, las autoridades correspondientes al proceso de selección del personal docente que atiende el idioma maya k'iche', deben conocer y estar conscientes de las exigencias educativas del siglo XXI requiriendo a docentes con capacidad para estar al frente de la formación de los estudiantes ya que la educación es más que poseer un conocimiento, es saber aplicarlo a la vida diaria para afrontar los problemas que se presentan y sobre todo utilizarlos para dar solución a los mismos y en base a dichas acciones generar nuevos conocimientos, por lo tanto, un proceso de selección correcto contribuirá a dotar a dicho profesional y garantizar la atención del idioma maya en los centros educativos.

## **2.4 El perfil del docente del idioma maya**

El perfil del docente del idioma maya, es una normativa que regula la selección de los docentes para el ejercicio del mismo en los diferentes centros educativos; el cumplimiento de dicho perfil en el proceso de selección del docente se torna importante y necesario, además, que la acción educativa del docente en las aulas, directamente con los estudiantes vaya encaminada de acuerdo con el mismo ya que según varios investigadores comparten que su repercusión juega un papel importante en el proceso de formación de los estudiantes.

Para el mismo, el Protocolo No. 0, de la Educación Bilingüe Intercultural en el Sistema Educativo Nacional del Ministerio de Educación de Guatemala (2013, pág. 17) detalla el perfil del docente, el cual se menciona a continuación.

- a. Practica valores éticos, morales y espirituales de acuerdo con su cultura.

Efectivamente el perfil debe destacar estas pautas de comportamiento que repercute directamente en la acción docente, atendiendo a los requerimientos de la educación que va orientado a la búsqueda de la transformación humana-social; formar seres humanos con capacidades y competencias intelectuales pero a la vez conscientes de la realidad, el respeto al ser humano y Totonicapán por ser un departamento maya k'iche', el docente que atiende el idioma debe practicar los valores mayas como; el carácter sagrado de la naturaleza, el carácter sagrado del universo, el valor de la gratitud y el agradecimiento, el valor del trabajo en nuestra vida, el respeto de la palabra de nuestros padres y abuelos, entre otros, valores que en la actualidad son practicados por muy pocas personas.

- b. Se comunica en forma oral y escrita en su idioma materno, en una segunda lengua y un idioma extranjero.

Es primordial el dominio y la práctica del idioma materno, en este caso, del idioma maya k'iche' debido a la población mayoritariamente indígena en el departamento. El idioma maya k'iche' se debe practicar en cada momento y en todos los ámbitos de la vida no simplemente abordarlo en el desarrollo del curso porque se convertiría en repetitivo y memorístico. La práctica y dominio de un segundo idioma y de un idioma extranjero, son también importantes para conocerlos, valorarlos y practicarlos, sobre todo poder convivir y relacionarse con otras culturas tanto nacionales como internacionales.

- c. Utiliza el razonamiento lógico, en la resolución de problemas y en las actividades que realiza en los distintos ambientes en que se desenvuelve.

En este aspecto se resalta la importancia de los requerimientos del nuevo paradigma educativo, donde se fomenta el aprendizaje participativo, significativo y activo a través del uso del razonamiento lógico donde se adquiere la capacidad de resolver los conflictos

personales, familiares y comunitarios, por lo tanto, si estas acciones son promovidas en los centros educativos, seguramente se garantiza que las problemáticas sociales actuales de Guatemala llegarán a transformarse con el compromiso, la responsabilidad y esfuerzo primeramente de los protagonistas de la educación, aunado a ello la participación de la juventud y sociedad en general.

Posee habilidad para la búsqueda y análisis de información proveniente de diversas fuentes.

La tecnología y los medios de información hoy día han avanzado de manera significativa en nuestro medio y están al alcance de todos, brindando la facilidad de obtener diversos estudios, investigaciones, documentos entre otros, situación que obliga al docente actualizar sus conocimientos para desarrollar sus capacidades y habilidades en la utilización y uso de ello de manera que al momento de abordar las temáticas de su plan de trabajo, pueda tener y distinguir diferentes puntos de vista, en base a ello sacar sus propias conclusiones y finalmente generar nuevos conocimientos.

- d. Ejerce los Derechos Humanos y los valores que favorecen la democracia, actuando con responsabilidad social y con apego a la ley.

Efectivamente la educación debe garantizar el respeto a los derechos humanos, tomando a todos por igual, además es el medio para aprovechar y dar a conocer la existencia de las leyes y convenios nacionales como internacionales que protegen la integridad de cada ser humano, esto con el fin de que exista orden y dignidad, solo así generar una cultura de respeto, libertad y protección.

- e. Practica la interculturalidad como riqueza y parte del reconocimiento de la identidad nacional.

La convivencia e interacción entre las culturas existentes en Guatemala coadyuva al reconocimiento, valoración y práctica de la interculturalidad, convirtiéndose en una característica indispensable para el perfil del docente del idioma maya por el país diverso que es Guatemala, esta práctica se debe reflejar primeramente en los docentes que atienden el idioma maya de cada localidad para fundamentarlo en la formación de los

estudiantes solo así responder al verdadero sentido de los Acuerdos de Paz y la Reforma Educativa acciones mismas que apuntan hacia una calidad educativa.

- f. Valora las potencialidades de otros, tomándolos como elemento en la práctica del trabajo en equipo, para reconocer y valorar las diferentes capacidades que posee cada persona. Se considera importante tomar en cuenta este aspecto en el perfil del docente del idioma maya, ya que en Guatemala y principalmente en el departamento de Totonicapán la mayor parte de estudiantes de los distintos centros educativos provienen de comunidades rurales y familias de escasos recursos económicos, situación que de alguna manera ha repercutido en el desarrollo físico y psicológico de cada estudiante, generando en ellos capacidades diferentes de acuerdo a su situación y condición de vida, por lo tanto el docente debe conocer y comprender estas realidades, utilizando estrategias pedagógicas pertinentes e incluyentes para incorporar a todos por igual en su proceso de formación.

El centro educativo es el espacio de convivencia e intercambio de experiencias y conocimientos que hacen posible el desarrollo de capacidades y competencias en los estudiantes, razón por la cual el docente debe acompañar al grupo tomando en cuenta las diferentes capacidades de los mismos, haciéndoles saber que cada persona tiene su propio espacio, su propia función y sus propias habilidades y destrezas diferentes que los demás.

- g. Promueve y asume responsabilidad en el cuidado de la salud y del ambiente.  
Lamentablemente en el departamento no se tiene una cultura respecto a promover y cuidar la salud y el ambiente, es por ello que se debe empezar a asumir actitudes de protección del ambiente, además, velar por la salud para el bienestar físico, mental y social, acciones mismas que deben ser encaminadas primeramente por el docente y seguido con los estudiantes.
- h. Utiliza las tecnologías de la información y la comunicación a su alcance, que le permitan la incorporación a la vida social, cultural, económica y política.

Actualmente las TIC han sido herramientas que han venido a facilitar el proceso de aprendizaje de los estudiantes; Las TIC cada vez presentan cambios progresivos, cambios que definitivamente obligan al docente estar acorde para alcanzar el desarrollo cultural y social del país.

- i. Fomenta el reconocimiento de las diferentes manifestaciones artísticas.

Esta acción del docente que atiende el idioma maya contribuirá a la promoción del reconocimiento, valoración y desarrollo de creatividad, habilidad y destrezas en los estudiantes respecto a las diferentes manifestaciones artísticas, acciones que se consideran importantes para la salud mental y física de los mismos.

- j. Manifiesta actitud de respeto, equidad y justicia ante las diferencias individuales y colectivas de género, cultura, idioma, religión y otras.

Para cumplir con esta característica, se requiere prestar mayor atención al proceso de selección del personal docente que atiende el idioma maya, ya que dotar a la persona que reúne dichas características se podrá garantizar el respeto, la igualdad y la justicia social, a la vez erradicar la discriminación, violencia y racismo, problemáticas que aquejan actualmente a la sociedad guatemalteca.

- k. Demuestra una actitud abierta a la transformación de la educación con pertinencia a la realidad sociocultural guatemalteca.

Para atender a los requerimientos de la transformación de la educación con pertinencia a la realidad sociocultural guatemalteca, definitivamente el perfil del docente debe reflejar este compromiso de tal manera seleccionar a la persona ideal y comprometida para efectivizar dicho mandato.

- l. Practica autonomía para formarse, evaluarse y mejorar su desempeño.

El estar al frente del proceso de educación, compromete al docente estar en constante preparación consciente y responsablemente de tal manera contribuir al avance de la educación de calidad.

- m. Interpreta la realidad educativa local y nacional en el marco de la globalización.

La realidad educativa del país está arrastrada por un proceso histórico a nivel nacional con influencia internacional, mismos que marcaron líneas de desigualdades educativas, a partir de ello, surge la gran necesidad de realizar análisis y reflexión del pasado, presente y futuro, de manera que el conocimiento profundo contribuya a una interpretación correcta de lo que se vive hoy día en la vida educativa, con la única finalidad de avanzar y hacer que la educación logre formar seres humanos capaces de ver el mundo tal como es, viéndose obligados a sumarse a la verdadera transformación.

- n. Interpreta el contexto social, económico y cultural de su comunidad.

El aspecto socioeconómico es una temática que el docente junto a sus estudiantes, deben abordar críticamente en los centros educativos del país, con la finalidad de que adquieran la capacidad de cuestionar dicha temática y actuar ante tantas injusticias, sobre todo, como lo indica el Marco General de la Transformación Curricular: (2003: 5). “Responder a la necesidad de fortalecer la producción, mejorar la calidad de vida, calificar la fuerza de trabajo, favorecer el mejoramiento del empleo y de los niveles salariales”.

- o. Aplica los avances de la ciencia y la tecnología de las culturas para desarrollar el espíritu de investigación, la creatividad y el pensamiento crítico.

Lamentablemente en el contexto guatemalteco no se tiene un espíritu de investigación, creatividad y pensamiento crítico a raíz de la invasión histórica y una línea de tiempo no favorable para Guatemala que buscó únicamente ser un país pasivo, sumiso y manipulado por un cierto grupo que quiere tener el poder; por estas y otras situaciones se obliga que los docentes hagan uso de la ciencia y la tecnología de las culturas existentes y aplicarlo en el proceso formativo de los estudiantes ya que por medio de estos actos se garantiza el desarrollo equitativo y respetuoso nacional.

- p. Desarrolla habilidades de negociación para el logro de metas financieras en beneficio de las instituciones.

El proceso de aprendizaje de los centros educativos debe estar orientado a la formación del capital humano productivo y competitivo, capaces de contribuir al desarrollo tanto a nivel familiar, comunitario, departamental y nacional.

- q. Demuestra habilidad para organizar y dirigir equipos de trabajo.

La unidad entre la diversidad se llegará a alcanzar a través del fomento del trabajo en equipo en los centros educativos porque de esa manera se logrará que los estudiantes reconozcan que cada ser humano aporta desde su espacio, sus conocimientos, habilidades y así juntos avanzar hacia un desarrollo social, cultural, político y económico.

- r. Forma parte de la promoción del desarrollo integral de los cuatro Pueblos.

Para cumplir con esta característica el docente debe ser consciente, además conocer profundamente la existencia del pueblo Mayas, Garífuna, Xinka y Ladino que conforman Guatemala y que hacen posible también su diversidad, esto con la finalidad de la promoción.

- s. Elabora documentos técnicos de acuerdo con su formación.

Cada docente que atiende un idioma maya tiene la facilidad de elaborar dichos documentos de acuerdo al cúmulo de experiencias, vivencias y conocimientos en base a la particularidad, avance y riqueza de su propio contexto, por lo que debe tomar en cuenta este aspecto con el objeto de heredarlo a las futuras generaciones.

- t. Asume una actitud de compromiso en la elaboración y gestión de proyectos.

Para este aspecto el docente contribuye al avance y aportación a las necesidades educativas del país, de igual manera aspirar a una educación de calidad.

## **Capítulo 3**

### **Marco metodológico**

#### **3.1 Problemática a investigar**

“El perfil del docente del idioma maya k’iche’ de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totoncapán”.

En la actualidad, la Educación Nacional ha evidenciado una serie de transformaciones en sus diferentes componentes, sujetos y elementos. Uno de los cambios se refiere a la ampliación de áreas y subáreas en los diferentes niveles educativos; y en cumplimiento de los Acuerdos de Paz, actualmente se evidencia mayor atención a la Educación Bilingüe; por ello, en la transformación curricular se crea la obligatoriedad de brindar en los establecimientos educativos del país la atención del idioma maya; en el caso de Totoncapán, la implementación del idioma maya k’iche’ como una subárea del Área de Comunicación y Lenguaje.

La unidad encargada para la atención de la Educación Bilingüe del país cuenta con un protocolo de perfil docente estipulado para la atención del idioma maya en los diferentes establecimientos educativos del país; en el mismo se especifican las características necesarias que los docentes seleccionados deben cumplir para la atención del idioma maya en los salones de clases. Un elemento esencial para la consecución de los objetivos de la educación bilingüe es el personal seleccionado para la atención de las clases del idioma maya, de ahí la importancia de seleccionar docentes que cumplan con el perfil estipulado para el desempeño de sus funciones.

Es a través de diferentes actividades en la cual cada fase requiere establecer objetivos, como interpretar el perfil del docente del idioma maya k’iche’, examinar el perfil del docente, de igual manera verificar el cumplimiento de la misma y finalmente, proponer acciones inmediatas para el perfil del docente del idioma en mención. Para su cumplimiento se requiere de la utilización de técnicas de investigación, haciendo uso de la bibliografía existente en los diferentes medios, de

igual manera, salir al campo para recolección de información utilizando los instrumentos respectivos que servirán como auxiliares para el sustento de la presente investigación. Finalmente, el objetivo primordial es poder interpretar el perfil establecido para la atención del idioma maya k'iche' en los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”.

### **3.2 Enfoque de investigación**

La investigación titulada “El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”, está orientada en un enfoque mixto, en tal sentido se menciona lo siguiente:

“Los métodos mixtos representan un conjunto de procesos sistemáticos, empíricos y críticos de investigación e implican la recolección y el análisis de datos cuantitativos y cualitativos, así como su integración y discusión conjunta, para realizar inferencias producto de toda la información recabada (meta inferencias) y lograr un mayor entendimiento del fenómeno bajo estudio”. (Hernández, S. 2014, p. 546).

Tomando como referencia lo mencionado en el párrafo anterior la investigación se basará en el mencionado enfoque, en el mismo se recolectará información haciendo uso de instrumentos específicos que servirán para interpretar, examinar, describir, verificar y proponer acciones inmediatas para el perfil del docente del idioma maya k'iche' en los establecimientos educativos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán.

### **3.3 Alcance de la investigación**

La investigación tendrá un alcance descriptivo puesto que; “Busca especificar las propiedades, las características y los perfiles de personas, grupos, procesos o cualquier otro fenómeno que se someta a un análisis” (Sampieri, 2014, pág. 80).

Se selecciona como alcance de investigación el descriptivo, que apunta a identificar las características específicas del perfil del docente del idioma maya, de igual manera interpretar, examinar, describir y verificar el cumplimiento del perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico, nivel medio del municipio de Totonicapán.

### **3.4 Justificación**

Tomando como punto de referencia los acuerdos de paz firme y duradera firmados en el año 1996, específicamente en el Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas de 1995, y en cumplimiento de lo estipulado en el mencionado acuerdo, surge la Reforma Educativa que específicamente contempla la transformación curricular y el incremento a la atención de la Educación Bilingüe en los diferentes sectores educativos; acciones mismas que han generado la obligatoriedad de la implementación del Idioma Maya en todos los niveles educativos, convirtiéndose en un medio para mejorar la calidad educativa en el país atendiendo a su diversidad cultural y realidad nacional.

Las Políticas Educativas actuales, demandan mayor promoción del Idioma Maya en los centros educativos del país, y para la consecución de los objetivos de la Transformación Curricular y específicamente de la Educación Bilingüe, las autoridades designadas para la selección del personal asignado para la atención del idioma maya en los establecimientos educativos deben ajustarse a lo estipulado en el protocolo respectivo que menciona las características específicas del perfil del docente; de ahí la importancia de la presente investigación que busca: interpretar, examinar, describir, verificar y proponer acciones inmediatas para el perfil del docente del idioma maya k'iche'.

En la actualidad se requiere que el personal docente asignado a la atención del idioma maya k'iche' cuente con la experiencia de acuerdo a la naturaleza de los planes y programas de estudio, asimismo, poseer una sólida formación académica acorde a las exigencias del Curriculum Nacional Base; trabajar con atributos y creatividad para diseñar las estrategias que propicien en los estudiantes el aprendizaje, la investigación y la difusión; contar con vocación y motivación

hacia las actividades académicas, ya que en la actualidad ser docente requiere trabajar con pasión, compromiso, responsabilidad y dedicación en respuesta a las necesidades expresadas por las comunidades y autoridades educativas.

En la investigación que se realiza, se involucra a autoridades de la Unidad de Educación Bilingüe de Dirección Departamental de Educación, Coordinación Técnica Administrativa, Directores del Nivel Medio, personal docente y estudiantes del ciclo básico sector oficial área urbana del municipio de Totonicapán, quienes como sujetos de investigación y al culminar las diferentes etapas de la investigación, permitirán fortalecer el perfil establecido para la atención del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, área urbana, sector oficial del municipio de Totonicapán.

### **3.5 Objetivo general**

Interpretar el perfil del docente del idioma maya k'iche'.

### **3.6 Objetivos específicos**

Examinar el perfil del docente del idioma maya k'iche'

Describir el perfil del docente del idioma maya k'iche'.

Verificar el cumplimiento del perfil del docente del idioma maya k'iche'.

Proponer acciones inmediatas para el perfil del docente del idioma maya k'iche'.

### **3.7 Preguntas de investigación**

Para la investigación titulada: “El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”.

Se plantean las siguientes interrogantes:

1. ¿Qué es el perfil del docente del idioma maya k'iche'?
2. ¿Cuál es la estructuración del perfil del docente del idioma maya k'iche'?
3. ¿Qué características contempla el perfil del docente del idioma maya k'iche'?
4. ¿Se cumple lo establecido en el perfil del docente del idioma maya?

### 3 8 Operacionalización de la variable

**Cuadro 1**

**Operacionalización de la variable**

<b>Problemas (1)</b>	<b>Variable de estudio (2)</b>	<b>Variable dependiente (3)</b>	<b>Objetivo general (4)</b>	<b>Objetivos específicos (5)</b>	<b>Sujetos de investigación (6)</b>	<b>Preguntas para los instrumentos (7)</b>
El cumplimiento de la aplicación del perfil del docente del idioma maya k'iche'.	El perfil del docente del idioma maya k'iche' del ciclo básico del municipio de Totonicapán.	El perfil del docente	Interpretar el perfil del docente del idioma maya k'iche'.	Describir el perfil del docente del idioma maya k'iche'.	<u>Unidades de análisis</u> - Encargado de Educación Bilingüe Intercultural de la Dirección Departamental de Educación. - Coordinador Técnico Administrativo del Nivel Medio.	¿Cuáles son las características que contempla el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Elaboración propia 2018.

<b>Problemas (1)</b>	<b>Variable de estudio (2)</b>	<b>Variable dependiente (3)</b>	<b>Objetivo general (4)</b>	<b>Objetivos específicos (5)</b>	<b>Sujetos de investigación (6)</b>	<b>Preguntas para los instrumentos (7)</b>
El cumplimiento de la aplicación del perfil del docente del idioma maya k'iche'.	El perfil del docente del idioma maya k'iche' del ciclo básico del municipio de Totoncapán.	El perfil del docente	Interpretar el perfil del docente del idioma maya k'iche'.	Describir el perfil del docente del idioma maya k'iche'.	<p><b><u>Unidades de análisis</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Directores del nivel medio área urbana del municipio de Totoncapán.</li> <li>- Coordinador Técnico Administrativo del Nivel Medio.</li> </ul>	¿Cumplen las autoridades educativas con lo normado en el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Elaboración propia 2018.

<b>Problemas (1)</b>	<b>Variable de estudio (2)</b>	<b>Variable dependiente (3)</b>	<b>Objetivo general (4)</b>	<b>Objetivos específicos (5)</b>	<b>Sujetos de investigación (6)</b>	<b>Preguntas para los instrumentos (7)</b>
Poca atención al perfil del docente del idioma maya k'iche'	El perfil del docente del idioma maya k'iche'.	El perfil del docente	Interpretar el perfil del docente del idioma maya k'iche'.	Examinar el perfil del docente del idioma maya k'iche'	<p><b><u>Unidades de análisis</u></b></p> <p>Docentes que atienden el idioma maya k'iche' del nivel medio área urbana del municipio de Totonicapán.</p> <p>- Directores del nivel medio área urbana del municipio de Totonicapán.</p> <p>- Coordinador Técnico Administrativo del nivel medio</p>	<p>¿Cuál es su nivel académico?</p> <p>¿Cuál es su especialización docente?</p> <p>¿Qué actividades promueven para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k'iche'?</p>

Elaboración propia 2018.

<b>Problemas (1)</b>	<b>Variable de estudio (2)</b>	<b>Variable dependiente (3)</b>	<b>Objetivo general (4)</b>	<b>Objetivos específicos (5)</b>	<b>Sujetos de investigación (6)</b>	<b>Preguntas para los instrumentos (7)</b>
Poca atención al perfil del docente del idioma maya k'iche'.	El perfil del docente del idioma maya k'iche'.	El perfil del docente	Interpretar el perfil del docente del idioma maya k'iche'.	Verificar el cumplimiento del perfil docente para la atención del idioma maya k'iche'.	<p><b><u>Unidades de análisis</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Docentes que atienden el idioma maya k'iche' del nivel medio área urbana del municipio de Totonicapán.</li> <li>- Directores del nivel medio área urbana del municipio de Totonicapán.</li> <li>- Coordinador Técnico Administrativo del Nivel Medio.</li> <li>- EBI de la Dirección Departamental de Educación.</li> </ul>	¿Qué normativa utiliza para la selección del docente que atiende el idioma maya k'iche'?

<b>Problemas (1)</b>	<b>Variable de estudio (2)</b>	<b>Variable dependiente (3)</b>	<b>Objetivo general (4)</b>	<b>Objetivos específicos (5)</b>	<b>Sujetos de investigación (6)</b>	<b>Preguntas para los instrumentos (7)</b>
Poca atención al perfil del docente del idioma maya k'iche'.	El perfil del docente del idioma maya k'iche'.	El perfil del docente	Interpretar el perfil del docente del idioma maya k'iche'.	Verificar el cumplimiento del perfil docente para la atención del idioma maya k'iche'.	<p><b><u>Unidades de análisis</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coordinador Técnico Administrativo del Nivel Medio.</li> <li>- Encargado de Educación Bilingüe Intercultural de la Dirección Departamental de Educación.</li> </ul>	¿Las características establecidas en el perfil del docente del idioma maya k'iche' cumple con los objetivos de la Educación Bilingüe Intercultural?

Elaboración propia 2018.

<b>Problemas (1)</b>	<b>Variable de estudio (2)</b>	<b>Variable dependiente (3)</b>	<b>Objetivo general (4)</b>	<b>Objetivos específicos (5)</b>	<b>Sujetos de investigación (6)</b>	<b>Preguntas para los instrumentos (7)</b>
Poca atención a las habilidades y destrezas de los docentes que atienden el idioma maya k'iche'.	El perfil del docente del idioma maya k'iche'.	El perfil del docente	Interpretar el perfil del docente del idioma maya k'iche'.	Verificar el cumplimiento del perfil del docente para la atención del idioma maya k'iche'.	<p><b><u>Unidades de análisis</u></b></p> <p>- Docentes que atienden el idioma maya k'iche', nivel medio, área urbana, sector oficial, municipio de Totoncapán.</p> <p>- Estudiantes del ciclo básico, área urbana, nivel medio, sector oficial, municipio de Totoncapán.</p>	<p>¿Escucha, habla, lee y escribe el idioma k'iche'?</p> <p>¿El docente que atiende el idioma maya k'iche' demuestra dominio para el desarrollo de sus clases?</p>

Elaboración propia 2018.

<b>Problemas (1)</b>	<b>Variable de estudio (2)</b>	<b>Variable dependiente (3)</b>	<b>Objetivo general (4)</b>	<b>Objetivos específicos (5)</b>	<b>Sujetos de investigación (6)</b>	<b>Preguntas para los instrumentos (7)</b>
No existe un perfil del docente específicamente del idioma maya k'iche'.	El perfil del docente del idioma maya k'iche'.	El perfil del docente	Interpretar el perfil del docente del idioma maya k'iche'.	Proponer acciones inmediatas para el perfil del docente del idioma maya k'iche'	<p><u>Unidades de análisis</u></p> <p>Estudiantes del ciclo básico, área urbana, nivel medio, sector oficial, municipio de Totonicapán.</p> <p>- Docentes que atienden el idioma maya k'iche', nivel medio, área urbana, sector oficial, municipio de Totonicapán.</p> <p>- Directores del nivel medio área urbana del municipio de Totonicapán.</p> <p>- CTA del Nivel Medio</p> <p>- Encargado de EBI</p>	¿Qué acciones concretas propone para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Elaboración propia 2018.

### **3.9 Delimitación**

#### Temporal

Para el proceso de la investigación se inicia el 25 de julio del 2016 y finaliza en octubre del 2017.

#### Espacial

La investigación se llevará a cabo en los establecimientos del ciclo básico, área urbana del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán: Escuela Normal Rural de Occidente No. 2, Jornada Vespertina, Escuela Normal Nacional Rural de Occidente Guillermo Ovando Arriola Jornada Matutina e Instituto Mixto Nocturno de Educación Básica, Totonicapán.

#### Teórica

La presente investigación tiene como base teórica la teórica del funcionalismo, específicamente describir en términos generales la función del perfil del docente del idioma maya.

### **3.10 Universo**

En la investigación, se toma como universo a docentes asignados a la atención del idioma maya k'iche', directores y estudiantes de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, área urbana, sector oficial, municipio de Totonicapán; así mismo al encargado de la unidad de Educación Bilingüe Intercultural de la Dirección Departamental de Educación y coordinador técnico administrativo del nivel medio del municipio de Totonicapán.

### **3.11 Muestra**

#### Probabilística

Se determina como muestra probabilística a los siguientes sujetos:

1. Docentes asignados a la atención del idioma maya k'iche' del ciclo básico nivel medio, sector oficial, área urbana, municipio de Totonicapán.

2. Directores de los establecimientos del ciclo básico nivel medio, sector oficial, área urbana, municipio de Totonicapán.
3. Estudiantes del tercer grado básico de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, municipio de Totonicapán.

No probabilística

Se establece como muestra no probabilística al Coordinador de Educación Bilingüe Intercultural de la Dirección Departamental de Educación, Totonicapán.

### **3.12 Sujetos de investigación**

- Encargado del Departamento de Educación Bilingüe Intercultural de la Dirección Departamental de Educación, Totonicapán.
- Coordinador Técnico Administrativo del nivel medio del municipio de Totonicapán.
- Directora Departamental de Educación Totonicapán.
- Directores y docentes del nivel medio

### **3.13 Técnicas de análisis de los datos**

Este punto esencial de la investigación se llevará a cabo mediante la técnica del trabajo de campo e investigación bibliográfica, utilizando para ello un cuadro de doble entrada que servirán para el análisis de información obtenida de las diferentes muestras utilizadas en las unidades de análisis que la investigación requiere.

### **3.14 Instrumentos**

Para hacer posible la recolección de datos, se utilizan los instrumentos que a continuación se mencionan cada uno con su respectiva explicación:

- Cuestionarios específicos: En relación a los mismos (Sampieri, 2010) menciona lo siguiente: “Consiste en un conjunto de preguntas respecto de una o más variables a medir”. (p. 217).
- A través de este instrumento se recolectará información esencial de la investigación, se apersonará a los sujetos seleccionados para requerirles un espacio de tiempo y entregarles el cuestionario de tal manera que proporcionen información según las interrogantes de dicho cuestionario.
- Entrevista estructurada: De igual manera (Sampieri, 2010) define este instrumento: “Como una reunión para conversar e intercambiar información entre una persona (el entrevistador) y otra (el entrevistado) u otras (entrevistados)”. (p. 418).

Se selecciona este instrumento tan valioso para la recolección de información, ya que según su naturaleza ayudará a entrar en un ambiente de confianza con los sujetos de investigación y así recoger los insumos para poder lograr los objetivos establecidos.

Dichas técnicas e instrumentos se consideran idóneos para la recolección de información, posteriormente examinar, describir, verificar y proponer acciones inmediatas para el perfil del docente del idioma maya k'iche'.

### **3.15 Prueba piloto**

Para evaluar, completar, acomodar y determinar los instrumentos de investigación, se aplicó la prueba piloto en la Escuela Normal Rural de Santa Lucia Uatlán.

### **3.16 Ajustes de los instrumentos derivados de la prueba piloto**

Después de efectuados los instrumentos de la prueba piloto se realizaron los siguientes ajustes:

- En la primera interrogante de la entrevista tanto del Coordinador Técnico Administrativo como del coordinador de la Unidad de Educación Bilingüe, se esperaba que la persona entrevistada diera dos respuestas, pero no se logró, por lo que de la misma se determinó formular otra interrogante para tener claridad en cuanto a la información, quedando de la siguiente manera:

Interrogante No. 1. ¿Qué es el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Interrogante No. 2. ¿Cuáles son las características que contempla el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

- En el cuestionario aplicado a los estudiantes, en la interrogante número cuatro se tenía un término muy técnico no acorde al nivel de los estudiantes, por lo que la misma implicó confusión o duda al momento de dar respuesta, en base a ello se reformulo la interrogante quedando de la siguiente manera: interrogante.

¿El docente que atiende el idioma maya k'iche' utiliza material para el desarrollo de sus clases?

### **3.17 Factibilidad y viabilidad**

Factibilidad

La ejecución de la investigación titulada “El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”, es posible su ejecución, ya que es un tema de estudio que no afecta a ninguna institución; al contrario, brindará información importante en materia educativa, especialmente para la atención de la Educación Bilingüe Intercultural del municipio de Totonicapán.

### Viabilidad

Es viable llevar a cabo la investigación titulada “El perfil del docente del idioma maya k’iche’ de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”, ya que se cuenta con los recursos necesarios para su ejecución, mismos que se describen a continuación:

### Humano

Autorización, apoyo y coordinación de autoridades educativas del departamento, coordinador y asesor de la Universidad Panamericana sede regional Totonicapán, directores de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán y personal docente que atiende el idioma maya k’iche’ de dichos establecimientos.

### Institucional

Existe el apoyo de Universidad Panamericana, Dirección Departamental de Educación, Coordinación Educativa del Nivel Medio, sector oficial del municipio, direcciones de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán.

### Tecnológico

Se cuenta con la disponibilidad del acceso a la tecnología y herramientas diversas tales como: computadora, impresora, cámara de video y fotografía, instrumento para audio grabación y USB y otros.

### Financiero

El proceso de investigación se financiará por la estudiante investigadora.

### Legal

Dicha investigación está avalada por las autoridades de Universidad Panamericana, de igual manera se cuenta con el apoyo de autoridades educativas del departamento.

### 3.17 Cronograma

**Cuadro 2**  
**Cronograma de actividades**

Actividades	Mayo 2016				Junio 2016				Julio 2016			
	Semana				Semana				Semana			
	Cu	mi	ad	do	Cu	mi	ad	do	Cu	mi	ad	do
1. Definición de tema de investigación	■											
2. Entrega de solicitud relacionada a la propuesta de tema de investigación.		■	■									
3. Visita a la universidad para requerir información respecto a la aprobación de tema de investigación.					■				X			
4. Aprobación de tema de investigación.					■				X			
5. Visita a la universidad para requerir información respecto a la asignación de asesor de tesis.						■			X			
6. Asignación de asesor de tesis							■		X			
7. Construcción del Marco Metodológico.										■		
8. Reunión con el asesor de tesis para la revisión del Marco Metodológico.										■	■	
9. Realización de correcciones del Marco Metodológico, según observaciones del asesor de tesis.										■	■	

	Actividades	Agosto 2016			Condic ón	Septiembre 2016			Culmina ción	Octubre 2016			Condic ón
		Semana	Cum na	o		Semana	Cum na	o		Proceso	Semana	Cum na	
10.	Avances en la corrección del Marco Metodológico	■			X								
11.	Inicio de la construcción de los instrumentos para el trabajo de campo.	■	■		X								
12.	Entrega del Marco Metodológico para su primera revisión por el revisor de tesis.			■	X								
13.	Inicio de la construcción del Marco Teórico					■			X				
14.	Realización de correcciones del Marco Metodológico, según observaciones del revisor de tesis.						■	■	X				
15.	Reunión con asesor de tesis para revisión de las correcciones del Marco Metodológico según observaciones del revisor de tesis.									■			X
16.	Avances en la corrección del Marco Metodológico según observaciones del asesor de tesis.										■		X
17.	Entrega del Marco Metodológico para su segunda revisión por el revisor de tesis de la universidad.											■	X

Elaboración propia 2017

	Actividades	Noviembre				Culminación	Marzo 2017				Culminación	Abril 2017					
		1	2	3	4		1	2	3	4		1	2	3	4		
		Semana				Proceso	Semana				Proceso	Semana					
18.	Aprobación del Marco Metodológico	■				X											
19.	Construcción del Marco Conceptual		■			X											
20.	Modificación del Marco Conceptual, según observaciones del asesor de tesis.			■		X											
21.	Avance en la construcción del Marco Conceptual				■	X											
22.	Avance en la construcción del marco teórico.						■				X						
23.	Reunión con el asesor de tesis para revisión y corrección del Marco Teórico.							■			X						
24.	Avances en la corrección del Marco Teórico según observaciones del asesor de tesis y entrega del Marco Conceptual								■		X						
25.	Entrega del Marco Teórico									■	X						
26.	Realización de correcciones del Marco Conceptual, según observaciones del asesor.												■	■			
27.	Entrega del Marco Conceptual															■	

Proceso

Culminación

Elaboración propia 2017.



	Actividades	Mayo 2017				Junio 2017					
		Semana				Semana					
		Culmi- nada/P roceso				Con- dici- ón					
30.	Construcción de los instrumentos para el trabajo de campo.	■	■	■	■						
31.	Avances en la construcción de los instrumentos para el trabajo de campo.							■			X
	Reunión con el asesor de tesis para revisión de los instrumentos para el trabajo de campo.							■			X
32.	Corrección y avances en la construcción de los instrumentos para el trabajo de campo.								■		X

Elaboración propia 2017.

	Actividades	Julio 2017				Condic ión	Agosto 2017				Condic ión	Proceso	
		Semana					Culmin ado	0	Semana				
33.	Reunión con el asesor de tesis para revisión, corrección y afinación de los instrumentos de investigación.	■				X							
34.	Ejecución de la prueba piloto		■			X							
35.	Ejecución del trabajo de campo			■		X							
36.	Seguimiento del trabajo de campo				■	X							
37.	Construcción de presentación y discusión de resultados.											X	

Elaboración propia 2017.

	Actividades	Septiembre 2017				C o n d i c i o n	Octubre 2017				C o n d i c i o n	
		Semana					Semana					
42.	Seguimiento en la construcción de la Presentación y Discusión de Resultados.	■				X						
43.	Reunión con el asesor de tesis para revisión y corrección de la presentación de resultados		■			X						
44.	Avances en la construcción de la presentación y discusión de resultados			■		X						
45.	Elaboración de propuesta				■	X						
46.	Reunión con el asesor de tesis para revisión y corrección de la propuesta							■			X	
47.	Revisión y ajustes de propuesta								■		X	
48.	Revisión general y entrega de tesis									■	X	

Elaboración propia 2017.

## Capítulo 4

### Presentación y discusión de resultados

#### 4.1 Presentación de resultados

Después de aplicar los instrumentos de recolección de información, en este capítulo se presentan los resultados obtenidos y el análisis de los mismos, según respuestas obtenidas en los diferentes instrumentos aplicados en las diferentes unidades de análisis mismos que se describen a continuación.

Instrumento aplicado a Coordinador de Educación Bilingüe Intercultural de la Dirección Departamental de Educación.

Pregunta No. 1

¿Qué es el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Respuesta
Debería ser maya hablante y que reúna las características que se requieren. No existe un perfil específicamente del idioma maya k'iche', únicamente existe una propuesta de perfil del docente del idioma maya en general de la Dirección General de Educación Bilingüe Intercultural, contemplado en el Protocolo No. 0.

Fuente: Entrevista aplicada a Coordinador de Educación Bilingüe Intercultural de la Dirección Departamental de Educación de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

La información proporcionada por el coordinador de Educación Bilingüe no define concretamente lo que es el perfil del docente, aspecto que llama la atención puesto que toda autoridad involucrada en el ramo educativo debiera conocer todos los términos relacionados a la Educación Bilingüe, necesario es entonces, que las mismas autoridades también deben actualizar todo tipo de conocimiento para mayor efectividad en su labor educativa.

Es lamentable conocer que no existe un perfil del docente del idioma maya k'iche', ya que la comunidad lingüística k'iche' tiene sus particularidades al igual que las otras comunidades, por lo que las autoridades educativas principalmente de Educación Bilingüe deberían conocer el perfil propuesto por la Dirección General Educación Bilingüe Intercultural, a través del Protocolo No. 0, para orientar las actividades de Educación Bilingüe y por su puesto cumplir con lo normado en el mismo de tal manera hacer efectiva la educación de calidad.

Pregunta No. 2

¿Cuáles son las características que contempla el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Respuesta
Que domine las cuatro habilidades del idioma maya k'iche'; entienda, hable, lee y escriba, también que parta del contexto cultural.

Fuente: Entrevista aplicada a Coordinador de Educación Bilingüe Intercultural de la Dirección Departamental de Educación de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Efectivamente el dominio de las cuatro habilidades del idioma es una de las características que debe contemplar el perfil, siendo la esencia para el aprendizaje de los estudiantes, es pertinente también en cuanto a que los procesos deben partir del contexto cultural de los estudiantes, ya que la Educación Bilingüe es un aspecto amplio debido a las características multicultural de Guatemala. Sin embargo, no basta solo con dominar las cuatro habilidades básicas del idioma sino cumplir con todo lo normado en el perfil del idioma maya.

Pregunta No. 3

¿Cómo se realiza el proceso de selección del personal docente que atiende el idioma maya k'iche'?

Respuesta
De acuerdo al mandato que se tiene, Recursos Humanos es el que debe velar en cuanto al proceso de selección del personal docente que atiende el idioma maya k'iche'.

Fuente: Entrevista aplicada a Coordinador de Educación Bilingüe Intercultural de la Dirección Departamental de Educación de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Es aceptable respetar las funciones de cada unidad, pero lo ideal es que las autoridades en un orden jerárquico conozcan los procedimientos de cada acción educativa, ya que todos los procesos deben ser integrales y aplicarlos en los momentos oportunos según las necesidades que se presentan.

Pregunta No. 4

¿Qué acciones concretas propone para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Respuesta
<p>Actualmente se está desarrollando un diplomado de L1 y L2, auspiciado por la institución de CRS en coordinación con la Dirección Departamental de Educación en cuatro municipios de Totonicapán, conformado de cinco cursos; como tema principal cosmovisión, mediación pedagógica, teoría constructivista, L1 como idioma k'iche' y L2 idioma español, entre los facilitadores están personas reconocidas como el Licenciado Obispo Rosales catedrático de la Universidad de la San Carlos y el Licenciado Urbano Menchú originarios del departamento.</p> <p>El compromiso que tienen los docentes que están recibiendo el diplomado es hacer la replica con cuatro escuelas más, lo que significa que se organicen en reuniones de trabajo para analizar sus fortalezas y debilidades con la intención de presentar sus propuestas para resolver sus necesidades y mejorar la calidad del aprendizaje de los estudiantes.</p> <p>La idea que se tiene también es conformar una red de Educación Bilingüe conformada por los docentes que están recibiendo el diplomado, la red de Educación Bilingüe del departamento de Totonicapán, el CTA, los directores de establecimientos, padres de familia organizados en consejos educativos y otros docentes que han recibido algún otro diplomado o talleres bilingüe para dar sostenibilidad a la Educación Bilingüe en el centro educativo donde están ubicados, de acuerdo a la normativa, la red estaría adscrita a la Dirección Departamental de Educación para darles acompañamiento, fortalecer la organización en función de la calidad del aprendizaje de los niños de las escuelas.</p> <p>También se tiene la idea de crear una escuela piloto donde hay que dar acompañamiento, los recursos básicos, crear procesos de manera que el docente sea creativo utilizando los recursos propios de la comunidad que es muy valioso, rico, de menor costo, además es un proceso</p>

significativo activo y creativo.

Otra de las acciones que se debe implementar es en cuanto al cumplimiento a la planificación curricular que se tiene por pueblos, se debe tener la iniciativa de trabajarlo por convicción y entrega de los docentes.

Fuente: Entrevista aplicada a Coordinador de Educación Bilingüe Intercultural de la Dirección Departamental de Educación de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Por la respuesta proporcionada, se observa que las autoridades educativas están promoviendo acciones en beneficio de la Educación Bilingüe. Pero conveniente es que las mismas autoridades den a conocer los procesos iniciados, las ideas y propuestas que se tienen a favor de la Educación Bilingüe, de tal manera resaltar la necesidad e interés de dar seguimiento y cumplir con esas inquietudes debido a que Totonicapán cuenta con gran porcentaje de población indígena.

Instrumento aplicado a Coordinador Técnico Administrativo del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán.

Pregunta No. 1

¿Qué es el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Respuesta
Es una característica que reúne el maestro, una capacidad para poder realizar su trabajo con eficacia y eficiencia.

Fuente: Entrevista aplicado a Coordinador Técnico Administrativo del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

El Coordinador Técnico Administrativo concretamente no define lo que es perfil del docente del idioma maya, esto quizás debido a la falta de conocimiento y su poca relación con el mismo. Conveniente es que las autoridades conozcan a cabalidad dicho perfil, ya que su cumplimiento

favorece la efectividad de la Educación Bilingüe en el departamento, así mismo garantiza el proceso de aprendizaje de los estudiantes.

### Pregunta No. 2

¿Cuáles son las características que contempla el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Respuesta
El conocimiento del idioma, que lo hable, lo escriba y que tenga la fluidez verbal y lectora.

Fuente: Cuestionario aplicado a Coordinador Técnico Administrativo del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

#### Interpretación:

Este cuadro nos ayuda a interpretar que el Coordinador Técnico Administrativo hace mención únicamente del dominio del idioma en sus cuatro habilidades, no así otras características fundamentales que contempla el perfil, tales como; la interpretación del contexto socio-económico y cultural de su comunidad y la práctica de la interculturalidad como riqueza y parte del reconocimiento de la identidad nacional mismos que integran el aprendizaje bilingüe para dar respuesta a las necesidades e intereses de la población estudiantil totonicapense.

### Pregunta No. 3

¿De qué manera se cumple con lo normado en el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Respuesta
El Departamento de Educación Bilingüe realiza una prueba para el docente que quiera optar a obtener el certificado que lo acredite ser maestro del idioma k'iche' y que tenga el perfil de Educación bilingüe; se somete a una evaluación verbal y escrita, el que supera esa prueba se le da el certificado correspondiente, aparte de eso también se tiene contemplado la situación de un bono por bilingüismo de Q. 200.00 mensuales siempre y cuando que reúna las características, hace la prueba y tenga el certificado correspondiente, entonces lo habilita tiene la aptitud para hacerlo y es hacer la función de. Para el proceso de selección de los docentes del idioma maya k'iche' generalmente el

Ministerio de Educación establece fechas para las pruebas de Educación Bilingüe se plantan en el sistema y el docente que está interesado se inscribe y se somete, para la misma se establecen fechas para la evaluación, llega al Departamento Técnico Pedagógico de Educación Bilingüe de la Dirección Departamental de Educación, ya habiéndose sometido a este proceso cuando viene un proceso de convocatoria o exista una vacante por lo menos el docente ya tiene adelantado el crédito que se solicita en los requisitos, entonces ya puede ofertar en los servicios y si califica en hora buena.

Fuente: Entrevista aplicado a Coordinador Técnico Administrativo del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

#### Interpretación:

Por la respuesta obtenida, se puede observar que el Coordinador Técnico Administrativo cumple con lo normado en el perfil del docente del idioma maya k'iche', este resultado es aceptable para garantizar en este caso, la atención del área en mención en los diferentes centros educativos, así también el conocimiento del proceso de selección contribuye en la selección pertinente de los docentes que se ajustan a los requerimientos de la Educación Bilingüe en el departamento.

#### Pregunta No. 4

¿Qué acciones se promueven para el fortalecimiento del perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Respuesta
El Ministerio de Educación establece algunas capacitaciones para el fortalecimiento del idioma maya k'iche' específicamente procesos didácticos y gramática que el docente debe manejar, pero son bastantes esporádicas; háblese de una formación o capacitación de cuatro jornadas de trabajo en el ciclo escolar.

Fuente: Cuestionario aplicado a Coordinador Técnico Administrativo del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

La respuesta obtenida a esta interrogante se torna preocupante, ya que las autoridades educativas realizan algunas acciones para mejorar el desempeño de los docentes que atienden el idioma maya k'iche' relegándolos a un segundo plano, necesario es entonces prestarle la atención necesaria para que se cumplan los objetivos establecidos por la Educación Bilingüe.

#### Pregunta No. 5

¿Cuál es su propuesta para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Respuesta
Talleres de formación y capacitación involucrando a todos los docentes que imparten el idioma maya k'iche'. Hacer un diagnóstico para ver cómo estamos de tal manera obtener los temas a tratar en los procesos de formación para hacer los procesos más formales, que tenga una acreditación con participación y la parte práctica que se hace en los centros educativos, sistematizar esa gama de actividades que puedan aparecer en el diagnóstico para hacer una programación correspondiente y tratar los temas de interés que el docente desea que se pueda abordar porque tampoco es una imposición de coordinación, más bien debe ser una situación real y sentida de parte de los docentes.

Fuente: Cuestionario aplicado a Coordinador Técnico Administrativo del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Es interesante conocer la propuesta del Coordinador Técnico Administrativo, quien menciona que para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k'iche' se debe partir de un diagnóstico que presenta la situación real y sentida de parte de los docentes en acción, en definitiva, la vivencia y experiencia que se adquiere a diario por parte de los docentes con los estudiantes son fundamentales para mejorar los procesos educativos, específicamente en Educación Bilingüe.

Instrumento aplicado a directores del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de

Totonicapán

Pregunta No. 1

¿Existe un perfil para el docente del idioma maya k'iche'?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Si	1	33.33%
No	2	66.67%
Totales	3	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a directores de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Los resultados obtenidos nos muestran que un buen porcentaje afirma que no existe un perfil específico del docente del idioma maya k'iche', aspecto que llama la atención ya que el perfil del docente es un documento que debe socializarse con los directores para conocerlo, interpretarlo, aplicarlo y cumplir con sus requerimientos.

El director que respondió que efectivamente existe un perfil para el docente del idioma maya k'iche', indica que las características del perfil son; dominio de las cuatro habilidades lingüísticas del idioma k'iche', identificarse a la etnia que pertenece y que lo practique. Aspectos que en gran manera contribuyen a la efectividad de la Educación Bilingüe en los centros educativos, así también responder a las necesidades e intereses de los estudiantes.

Pregunta No. 2

¿Qué normativa utiliza para la selección del docente que atiende el idioma maya k'iche'?

Respuestas
<ul style="list-style-type: none"><li>• Entrevista en forma oral y escrita</li><li>• Que tenga dominio pleno del idioma k'iche', avalado por alguna institución.</li></ul>

Fuente: Cuestionario aplicado a directores de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

La asignación de los docentes para la atención del idioma maya k'iche', deben ser en base al cumplimiento de lo normado en el perfil del docente del idioma maya, los resultados obtenidos demuestran que los criterios utilizados por los directores para la selección del docente en mención son mínimos, aspecto que debe considerarse por autoridades educativas para mejorar la calidad de enseñanza bilingüe.

Pregunta No. 3

¿Cumplen las autoridades educativas con lo normado en el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Si	0	
No	3	100%
Totales	3	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a directores de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Tonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Los resultados obtenidos demuestran que en su totalidad las autoridades educativas no cumplen con lo normado con el perfil del docente del idioma maya y para poder alcanzar los objetivos que establece la Educación Bilingüe, las mismas autoridades educativas deben cumplir con lo normado en el perfil del docente del idioma maya.

Pregunta No. 4

¿Es importante fortalecer el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Si	3	100%
No	0	
Totales	3	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a directores de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Tonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Se puede observar que el total de directores respondieron afirmativamente a la interrogante, esto porque ven la importancia de fortalecer el perfil del docente del idioma maya k'iche', indudablemente el mismo repercute en gran manera en el proceso de aprendizaje de los estudiantes, por lo que se hace necesario la atención de autoridades educativas en iniciar acciones inmediatas para fortalecer el mismo.

#### Pregunta No. 5

¿Qué propone para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Respuestas
<ul style="list-style-type: none"><li>• Cursos de formación</li><li>• Talleres de capacitación a docentes sobre el idioma maya k'iche'</li><li>• Actualización docente en el idioma k'iche'</li><li>• Dotar de material didáctico o actualizado en el idioma maya k'iche'</li><li>• Proporcionar libros en el idioma brindados por EBI</li><li>• Implementación de laboratorios</li><li>• Identificarse con la cultura</li><li>• No sobrevalorar su trabajo</li></ul>

Fuente: Cuestionario aplicado a directores de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Tonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Dentro de las propuestas de los directores para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k'iche', se pueden concretar tres actividades; el primero inclinándose en procesos de formación y actualización docente, el segundo dotar de materiales tanto didácticos como libros pertinentes al idioma maya k'iche' y como tercera propuesta, que el docente se identifique con la cultura, actividades que efectivamente harán del aprendizaje más significativo e interesante en los estudiantes.

Instrumento aplicado a docentes del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de  
Totonicapán

Pregunta No. 1

¿Cuál es su nivel académico?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Licenciatura en matemáticas y física. Diplomado en k'iche'	1	25%
Cierre de Pensum de la Licenciatura en Administración Educativa con Orientación en Medio Ambiente.	1	25%
Profesor de enseñanza media con énfasis en interculturalidad.	1	25%
Universitario	1	25%
Totales	4	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a docentes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Este resultado da la pauta que no existen docentes especializados para desempeñar la docencia específica del idioma maya k'iche' en los establecimientos educativos del nivel medio, resultado que también requiere de atención necesaria y cumplir con lo normado en el perfil del docente del idioma maya.

### Pregunta No. 2

¿Existe un perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Si	3	75%
No	0	
Lo ignoro	1	25%
Totales	4	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a docentes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

#### Interpretación:

La mayoría de docentes afirman que existe un perfil establecido para la atención del idioma maya, mismo que debe socializarse por todos los medios posibles para su conocimiento y aplicación debida, siempre en beneficio de la Educación Bilingüe en el país. Los docentes quienes afirmaron que existe un perfil del docente del idioma maya k'iche'; indicaron que las características del mismo son; dominio del idioma k'iche', poseer créditos orientados al mismo, así también alguno de ellos manifestaron que se identifiquen con la comunidad étnica y tener experiencia mínima de tres años en el campo.

### Pregunta No. 3

¿Qué habilidades posee para el dominio del idioma maya k'iche'?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Entiende	4	100%
Habla	4	
Lee	4	
Escribe	4	
Total de docentes	4	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a docentes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Este resultado es satisfactorio puesto que se refleja que la totalidad de docentes domina las cuatro habilidades básicas del idioma maya k'iche', mismo que sin duda favorece el aprendizaje del estudiantado y los propósitos de la Educación Bilingüe en el departamento.

#### Pregunta No. 4

¿Qué criterios se tomaron en cuenta para ser asignado docente del idioma maya k'iche'?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
<ul style="list-style-type: none"><li>• Diplomado en k'iche'</li><li>• Título bilingüe del nivel medio</li></ul>	1	25%
<ul style="list-style-type: none"><li>• Dominio del idioma k'iche'.</li><li>• La preparación académica</li></ul>	1	25%
Poseer la habilidad y el dominio del idioma k'iche'	2	50%
Totales	4	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a docentes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

En las respuestas obtenidas se evidencia que los docentes asignados para la atención del idioma maya, fueron seleccionados por las capacidades que poseen en cuanto al dominio del mismo, sin embargo se deben tomar en cuenta otras características que establece el perfil para su estricto cumplimiento y garantizar la selección del personal docente, de tal manera contribuir al aprendizaje del estudiantado de los diferentes centros educativos.

Pregunta No. 5

¿Qué acciones concretas propone para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k'iche'?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Crear una carrera en la universidad relacionada exclusivamente del idioma k'iche' y generar empleo para los graduandos	1	25%
Capacitar a los maestros de distintas formas por ejemplo; compartimiento de experiencias entre docentes del idioma k'iche'. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intercambio de materiales didácticos.</li> <li>• Grupos o clubs de amigos en donde se pueda hablar o compartir respecto al tema</li> <li>• Talleres específicos de formación</li> </ul>	3	75%
Totales	4	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a docentes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totoncapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

La propuesta presentada por los docentes evidencia deseos de superación, sin duda sus respuestas parten de sus experiencias y vivencias en cuanto a su labor docente, por lo que las autoridades educativas de Educación Bilingüe deben buscar maneras oportunas para atender a dichas propuestas y contribuir al fortalecimiento del mismo.

Instrumento aplicado a estudiantes de tercer grado básico, área urbana del municipio de Totoncapán

Grupo étnico al que pertenece

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Indígena	89	77%
No indígena	16	14%

No respondió	10	9%
Totales	115	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a estudiantes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

**Interpretación:**

Con los resultados obtenidos, se demuestra que Totonicapán es un departamento con alto índice de población indígena, reflejado en las respuestas que proporcionaron los estudiantes involucrados en la investigación. Lo anterior es una muestra evidente que en los establecimientos educativos existe un alto porcentaje de estudiantes pertenecientes a la población indígena, de ahí, la importancia de prestarle más atención a la Educación Bilingüe en el departamento.

**Género**

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Masculino	56	49%
Femenino	59	51%
No respondió	0	
Totales	115	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a estudiantes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

**Interpretación:**

De los datos obtenidos, se puede observar una mínima diferencia entre hombres y mujeres que actualmente se encuentran inscritos en los establecimientos educativos; esto demuestra la oportunidad que tienen tanto los hombres como las mujeres en cuanto a la oportunidad y acceso a la educación del Ciclo Básico. Por lo que se hace oportuno mencionar y valorar la efectividad alcanzada ante los diversos esfuerzos para la implementación de la equidad de género como punto esencial en la igualdad de derechos y oportunidades para la población guatemalteca, especialmente en el campo educativo.

### Pregunta No. 1

¿Es importante recibir las clases del idioma maya k'iche'?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Si	113	98%
No	2	2%
No respondió	0	
Totales	115	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a estudiantes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

#### Interpretación:

Los resultados obtenidos demuestran un gran porcentaje de estudiantes conscientes de la importancia de recibir las clases del idioma maya k'iche'; por lo que el desafío de los docentes que atienden el mismo, es lograr la efectividad en el desempeño de su labor docente, ajustándose a lo normado en el perfil del docente del idioma maya.

Recibir las clases del idioma maya k'iche'; es primeramente cumplir con uno de los derechos que poseen los estudiantes, así mismo hacer que se desarrollen en su cultura a través del idioma, como medio de comunicación, socialización e intercambio de experiencias desde la educación recibida en el seno del hogar.

### Pregunta No. 2

¿El docente que atiende el idioma maya k'iche' demuestra dominio para el desempeño de sus clases?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Si	96	83%
No	19	17%
No respondió	0	
Totales	115	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a estudiantes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

### Interpretación:

Un gran porcentaje de estudiantes, indican que el docente que atiende el idioma maya k'iche' demuestra dominio para el desempeño de sus clases, por lo que se deduce que el docente ha estado anuente a su preparación para dar respuesta a las necesidades e intereses del estudiantado totonicapense, así mismo cumplir con los requerimientos establecidos por autoridades educativas encargadas de la Educación Bilingüe en el departamento; sin embargo, se puede observar que un porcentaje de estudiantes manifiestan que los docente no dominan el área, aspecto que debe ser considerado por las autoridades respectivas y cumplir con los objetivos de la Educación Bilingüe.

### Pregunta No. 3

¿Qué habilidades del idioma maya k'iche' demuestra el docente?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Entiende	17	14.78%
Habla	6	5.22%
Lee	5	4.35%
Escribe	3	2.61%
Entiende, habla, lee y escribe	58	50.43%
Entiende-habla	2	1.74%
Entiende-lee	3	2.61%
Entiende-escribe	1	0.87%
Habla-lee	3	2.61%
Habla-escribe	1	0.87%
Habla-lee-escribe	2	1.74%
Lee-escribe	2	1.74%
Entiende-habla-escribe	7	6.08%
Entiende-lee-escribe	2	1.74%
No respondió	3	2.61%

Totales	115	100%
---------	-----	------

Fuente: Cuestionario aplicado a estudiantes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Los resultados demuestran que los docentes que atienden el idioma maya k'iche' en su totalidad no dominan las cuatro habilidades del mismo, por lo que es necesario atender a esta debilidad ya que el dominio de las cuatro habilidades del idioma es la esencia para el aprendizaje Bilingüe de los estudiantes.

#### Pregunta No. 4

¿El docente que atiende el idioma maya k'iche' utiliza material para el desarrollo de sus clases?

Categoría	Frecuencia	Porcentaje
Si	70	61%
No	45	39%
Totales	115	100%

Fuente: Cuestionario aplicado a estudiantes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

Interpretación:

Más de la mitad de estudiantes respondieron que efectivamente el docente que atiende el idioma maya k'iche' utiliza materiales para apoyarse en el desarrollo de sus clases, entre los cuales resaltan; hojas fotocopiadas con diversos contenidos en el idioma y libros de k'iche' de manera que los estudiantes lo traduzcan, se apoyan también de material didáctico como: carteles, gráficas, folletos de k'iche', marcadores, hojas de papel iris para enseñar los colores, otros materiales como diccionarios, pizarrón y cañonera para presentar videos.

El cuadro nos demuestra que los docentes que atienden el idioma maya k'iche', utilizan materiales tradicionales, situación que refleja la falta de innovación e interés de acuerdo a su creatividad, de igual manera, no aprovechan los medios de su entorno por ejemplo; los recursos

naturales para hacer más efectiva el desarrollo de sus clases y hacer del proceso de aprendizaje más significativo en la vida de los estudiantes.

El cuadro indica también que algunos docentes no utilizan material para el desarrollo de sus clases, situación que se debe mejorar si se desea alcanzar los objetivos de la educación.

#### Pregunta No. 5

¿Qué recomendaciones propone para mejorar las clases del idioma maya k'iche'?

Respuestas generales obtenidas
<ul style="list-style-type: none"><li>• Diálogos en clase en el idioma maya k'iche'</li><li>• Dominio</li><li>• Que la clase sea práctica, dinámica y disciplinada</li><li>• Ampliar más periodos del idioma maya k'iche'</li><li>• Uso de material didáctico</li><li>• Asistir a capacitaciones</li><li>• Utilizar libros en el idioma k'iche'</li><li>• Dominio de las cuatro habilidades</li><li>• Asignar más investigaciones y trabajos respecto al idioma maya k'iche'</li><li>• Partir de los conocimientos previos de los estudiantes</li><li>• Hacer competencias entre niveles para ver el avance</li><li>• Aplicaciones digitales en k'iche' a través de la tecnología.</li></ul>

Fuente: Cuestionario aplicado a estudiantes de establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán. Agosto de 2017.

#### Interpretación:

El cuadro refleja la necesidad presentada por los estudiantes quienes recomiendan que las clases del idioma maya k'iche' deben ser más practicas por medio de diferentes actividades y uso de materiales, propuestas que seguramente facilitarán el aprendizaje y sobre todo, hacer que los estudiantes lleguen a comprender, valorar y practicar su idioma materno.

## 4.2 Discusión de resultados

A raíz de los Acuerdos de Paz, surge la Reforma Educativa en el Sistema Educativo Nacional que abarca el conjunto ordenado e interrelacionado de elementos, procesos y sujetos a través de los cuales se desarrolla la acción educativa de acuerdo con las características, necesidades e intereses de la realidad histórica, económica y cultural guatemalteca, por lo tanto, inicia también un proceso orientado a atender las necesidades educativas de la población estudiantil indígena a través de la Educación Bilingüe, por lo que para el cumplimiento del mismo, un factor esencial lo constituye la normativa existente para la atención del idioma maya k'iche' en los centros educativos.

El perfil del docente del idioma maya, como referencia para la asignación de los docentes encargados de la atención del mismo idioma en los establecimientos educativos, es una normativa que debe examinarse, interpretarse y verificar su cumplimiento; por esta razón, se seleccionó como tema de investigación “El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”.

Para el desarrollo del mismo, se implementaron diferentes acciones orientadas a recabar información para interpretar, examinar, describir y verificar el perfil del docente del idioma maya k'iche', ya que dicho perfil debe ajustarse a los requerimientos de la Educación Bilingüe, de tal manera garantizar la selección del personal docente idóneo para la atención del idioma maya k'iche' en los centros educativos del departamento, siendo una necesidad y demanda de la población. Después de la estricta revisión de la literatura correspondiente a estudios realizados a la presente investigación y a la recolección de información a través de los instrumentos de investigación se detalla lo siguiente:

Al revisar la literatura correspondiente a la investigación, se menciona que el perfil del docente es el que describe las características del mismo tales como: rasgos, conocimientos, destrezas y habilidades que debe poseer el docente para la atención del idioma maya k'iche'. Otros autores

mencionan también que dentro de las características del perfil del docente están: la formación, misión, dominio y experiencia, demostradas por los docentes.

Según el protocolo No. 0 denominado; La Educación Bilingüe Intercultural en el Sistema Educativo Nacional del Despacho Superior, a través del Vicedespacho de Educación Bilingüe e Intercultural y la Dirección General Educación Bilingüe Intercultural, en el marco de la responsabilidad de desarrollar la Rectoría de la Educación Bilingüe Intercultural, con el fin de realizar lo correspondiente para lograr la implementación de la Educación Bilingüe Intercultural en el Sistema Educativo Nacional, hace referencia de una serie de características del perfil del docente, entre ellas resalta: la comunicación en forma oral y escrita en el idioma materno, práctica de la interculturalidad como riqueza y parte del reconocimiento de la identidad nacional y la demostración de una actitud abierta a la transformación de la educación con pertinencia a la realidad sociocultural guatemalteca.

Al analizar los resultados obtenidos en los instrumentos de recolección de información de las diferentes unidades de análisis, se recaba la siguiente información: como requisito fundamental para el desempeño docente bilingüe, el mismo debe dominar las cuatro habilidades del idioma (entender, hablar, leer, escribir) debe ser maya hablante, identificarse con la comunidad étnica a la que pertenece, así mismo que lo practique, poseer créditos de idioma k'iche', partir del contexto cultural, que tenga la capacidad para poder realizar su trabajo con eficacia y eficiencia y que debe tener experiencia mínima de tres años en el campo.

Por lo mencionado en el párrafo anterior, se puede comprobar que el personal docente que atiende actualmente el idioma en mención; pertenece al grupo étnico indígena, domina las cuatro habilidades del mismo, algunos cuentan con estudios universitario del nivel medio como maestros con énfasis en interculturalidad, así también poseen diplomado en la preparación del idioma k'iche' avalado por una academia, por último, se refleja que algunos han estudiado la licenciatura en otras especialidades, aspecto que reviste importancia debido a que hoy día la educación requiere de una constante preparación para cumplir con los objetivos trazados.

Un aspecto importante a resaltar por la información recabada y después del análisis respectivo, se evidencia que las autoridades educativas no cumplen a cabalidad con lo normado en el perfil del docente del idioma maya, ya que, para la asignación de los docentes, sólo cumplen con algunas especificaciones en cuanto a las características que los docentes deben cumplir.

## Conclusiones

El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán, es una normativa para el ejercicio docente en los diferentes establecimientos educativos, el mismo debe ser conocido e interpretado por todos los sujetos involucrados en el proceso de formación bilingüe y darle cumplimiento a todo lo referido en cuanto a sus características.

El perfil del docente del idioma maya contiene una serie de características tales como; rasgos de comportamientos, conocimientos, formación, destrezas, habilidades, tanto personales, conductuales y pertinentes al idioma maya, mismos que deben cumplirse para la asignación del docente que atiende el idioma maya k'iche' en los centros educativos.

Según los resultados obtenidos en la investigación se demuestra que, para la selección y contratación del personal docente que atiende actualmente el idioma maya k'iche', en los establecimientos educativos del nivel medio, se han tomado en cuenta algunos aspectos, contemplados en el perfil del docente del idioma maya, situación que las autoridades educativas deben revisar para alcanzar los objetivos establecidos en la Educación Bilingüe.

La poca atención para la divulgación y cumplimiento del perfil del docente del idioma maya, ha repercutido en el desconocimiento, desvalorización y poca práctica de la Educación Bilingüe en el departamento, por lo tanto, los procesos de aprendizaje no han respondido a la realidad sociolingüística y cultural de los estudiantes.

Para mejorar la Educación Bilingüe en los establecimientos educativos del nivel medio, todos los entes involucrados deben proponer acciones inmediatas para la revisión, fortalecimiento y divulgación del perfil del docente del idioma maya k'iche'; siempre en busca de la calidad educativa de la Educación Bilingüe en el departamento de Totonicapán.

## **Capítulo 5**

### **Propuesta de mejora**

#### **5.1 Nombre de la propuesta**

“Socialización y discusión del perfil del docente del idioma maya”.

Para el efecto se realizará un Foro dirigido a autoridades educativas y docentes de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial, área urbana del municipio de Totonicapán.

#### **5.2 Descripción de la propuesta**

La propuesta surge a raíz de los resultados de la investigación de tesis “El perfil del docente del idioma maya k’iche’ de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”, la misma evidencia la falta de conocimiento y cumplimiento de los lineamientos establecidos en el perfil del docente del idioma maya, por parte de las autoridades educativas, situación que implica desvalorización y poca práctica en cuanto a la Educación Bilingüe.

El objetivo de la propuesta; es discutir el conocimiento y la aplicación del perfil del docente del idioma maya, a través de la socialización y el análisis del mismo, a través de un foro con la finalidad de fortalecer su cumplimiento en los centros educativos del nivel medio; el cumplimiento de lo normado en el perfil del docente del idioma maya es fundamental para la consecución de los objetivos de Educación Bilingüe contemplados en la Reforma Educativa y reafirmados en el Curriculum Nacional Base, como instrumento de dirección en los diferentes centros educativos.

Resulta necesario y oportuno la discusión de la aplicación del perfil del docente del idioma maya, por parte de las autoridades encargadas de la educación en el municipio, ya que no es posible seguir atendiendo el idioma maya tomando como referencia lineamientos tradicionales; del cumplimiento de lo establecido en el perfil del docente del idioma maya, dependerá el éxito educativo bilingüe.

### **5.3 Objetivo general**

Discutir el conocimiento y aplicación del perfil del docente del idioma maya.

### **5.4 Objetivos específicos**

Socializar el perfil del docente del idioma maya.

Analizar la aplicación del perfil del docente del idioma maya.

Fortalecer la aplicación del perfil del docente del idioma maya

### **5.5 Resultados esperados**

Que las autoridades educativas a nivel superior del departamento y específicamente los encargados de la Educación Bilingüe, divulguen por todos los medios posibles el documento que establece el perfil del docente del idioma maya.

Que las autoridades educativas, dentro de ellas: Coordinadores Técnicos Administrativos, directores y docentes cumplan con lo estipulado en el perfil del docente del idioma maya, siempre en busca de la calidad en Educación Bilingüe.

Concientizara los diversos sujetos involucrados en la investigación, que no basta solo con implementar una serie de teorías para el mejoramiento de la educación; más que lo anterior, evidenciar la práctica de lo establecido en el perfil del docente del idioma maya.

## 5.6 Actividades

Para el desarrollo del foro se implementará una serie de actividades las cuales se describen a continuación:

- a. Se coordinará con las autoridades educativas de la Dirección Departamental de Educación para la debida planificación y autorización del desarrollo del foro.
- b. Selección e invitación de personas idóneas conocedoras del tema de Educación Bilingüe para la conformación de los panelistas.
- c. Convocatoria a autoridades educativas, directores y docentes del nivel medio para la asistencia al foro “Socialización y discusión del perfil del docente del idioma maya”.
- d. Invitación a medios de comunicación para la filmación del foro.
- e. Desarrollo del foro por parte de las personas asignadas.
- f. Entrega de reconocimiento a personas asistentes al foro titulado “Socialización y discusión del perfil del docente del idioma maya”.

## 5.7 Cronograma de actividades para propuesta

**Cuadro 29**

Cronograma de actividades para propuesta

Descripción de la propuesta	Resultados esperados	Actividades	Enero 2018
Realización del Foro titulado “Socialización y discusión del perfil del docente del idioma maya”.	Contar con la debida coordinación de autoridades educativas para la realización del foro.	Coordinación con autoridades educativas de la Dirección Departamental de Educación para la planificación y desarrollo del foro.	
	Realización del foro con personas idóneas y conectoras del tema.	Selección e invitación de personas idóneas conectoras del tema de Educación Bilingüe para la conformación de los panelistas.	
	Contar con la asistencia del 100% de personas invitadas.	Convocatoria e invitación a autoridades educativas, docentes de los establecimientos del nivel medio y medios de comunicación para asistir al foro.	

Elaboración propia 2017.

## 5.8 Metodología

- Primera fase: Establecer contacto con autoridades educativas para la presentación de propuesta, objetivos que se persiguen y la debida autorización.
- Segunda fase: Coordinación con panelistas invitados para socialización de tema del foro y el abordaje del mismo.
- Tercera fase: Convocatoria e invitación a autoridades educativas, docentes de los establecimientos del nivel medio y medios de comunicación para asistir al foro.

- Cuarta fase: Preparación de la logística para la realización del foro, incluyendo adquisición de recursos.
- Quinta fase: Desarrollo del foro en un ambiente de confianza, análisis, discusión y propuestas para el fortalecimiento del perfil del docente del idioma maya. Al final del mismo se entregan reconocimientos a los participantes.
- Sexta fase: Evaluación del desarrollo del foro, utilizando la escala de rango, como instrumento de evaluación.

## **5.9 Recomendaciones para la implementación y sostenibilidad de la propuesta**

- Que las autoridades educativas, específicamente de Educación Bilingüe, a finales de cada ciclo escolar, se comprometan a revisar el cumplimiento del perfil del docente del idioma maya, a través de actividades que involucren a las instituciones educativas.
- Nombrar una comisión específica con personal idóneo especializado en Educación Bilingüe para que revisen y actualicen el perfil del docente del idioma maya.
- Socializar por todos los medios posibles el conocimiento del perfil del docente del idioma maya, aprovechando los recursos de las diversas comunidades e instituciones.

## **5.10 Recursos**

### Humanos

- a. Investigadora
- b. Directora departamental de educación, coordinadores técnicos administrativos y de Educación Bilingüe, directora y docente de los establecimientos del nivel medio del municipio de Tonicapán.
- c. Panelistas para el desarrollo del foro.

## Materiales

- a. Material didáctico y papelería específica
- b. Equipo de cómputo, proyector y audio
- c. Local para la realización del foro

## Institucionales

- a. Establecimientos del ciclo básico del nivel medio del municipio de Totonicapán Universidad Panamericana
- b. Dirección Departamental de Educación
- c. Coordinación Técnica Administrativa del Nivel Medio

## Financieros

Los gastos que ocasiona la propuesta serán sufragados a través de gestiones y aportes propios de la encargada de la presente investigación.

### 5.11 Presupuesto para la propuesta

**Cuadro 30**  
**Presupuesto para la propuesta**

<b>Actividad</b>	<b>Total</b>
Impresiones de la planificación, invitaciones, agenda para el desarrollo del foro, reconocimientos, documento del perfil del docente, entre otros.	Q. 300.00
Gastos por movilización que conlleva el desarrollo de la propuesta.	Q. 50.00
50 refacciones para los participantes en el desarrollo del foro.	Q.400.00
<b>Total</b>	<b>Q. 750.00</b>

## Referencias

Cabrera Vicente, Miguel. (2007). *Idioma Materno K'iche' y Desarrollo de las Habilidades Lingüísticas*. Quetzaltenango, Guatemala: Universidad Rafael Landívar, Facultad de Humanidades.

Hawes B., Gustavo y Corvalán V., Oscar. (2005) *Construcción de un Perfil Profesional*. Utaica, Colombia: Universidad de Talea, Instituto de Investigación y Desarrollo Educativo.

Hernández Sampieri, Roberto. (2014). *Metodología de la Investigación*. (5ª. ed.). México: McGraw-Hill.

Márquez, Xiomara y Villegas Yoleida. (2011) *El perfil del docente en la enseñanza de la geografía de Venezuela, de tercer año de Educación Media del municipio Trujillo, Estado Trujillo*. Trujillo, Perú: Universidad de los Andes, Departamento de Ciencias Sociales.

Matías Pablo, Onésimo. (2013). *La falta de una Educación Bilingüe Intercultural ha provocado la pérdida del idioma mam en los estudiantes jóvenes*. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala, Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media.

Raymundo Raymundo, María Victoria. (2012). *Perfil del docente bilingüe para la conservación del idioma awakateko*. Quetzaltenango: Universidad Rafael Landívar, Facultad de Humanidades.

Viceministerio de Educación Bilingüe. (2013). *La Educación Bilingüe Intercultural en el Sistema Educativo Nacional*. Guatemala: MINEDUC, Gobierno de Guatemala.

## **Anexos**

## Anexo 1

### Solicitud de autorización para realizar la investigación.

Totonicapán, 18 de julio de 2017

Estimado (a)  
Director (a)  
Escuela Normal Rural  
Santa Lucia Utatlán.  
Presente.

En nombre de las energías del día; Lajuj Tz'i', reciba un cordial y afectuoso saludo, deseando bendiciones en sus actividades profesionales para el beneficio del estudiantado.

Por medio de la presente y con el debido respeto que se merece, me dirijo a usted para comentarle que la Escuela Normal Rural de Santa Lucia Utatlán que usted dignamente dirige, por sus características, fue seleccionada para aplicar la prueba piloto de la tesis titulada "El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán", por lo que amablemente SOLICITO su autorización y poder aplicar los instrumentos de recolección de información.

Por su atención muchas gracias.

Respetuosamente,

  
P.S.M. Margarita Tacám Ramos



Totonicapán, 11 de septiembre de 2017

Encargado  
Educación Bilingüe Intercultural  
Dirección Departamental de Educación  
Totonicapán  
Presente

Reciba un cordial y afectuoso saludo, deseando bendiciones en sus actividades profesionales para el beneficio del estudiantado totonicapense.

Por medio de la presente y con el debido respeto, me dirijo a usted para SOLICITAR su autorización y poder aplicar la entrevista dirigida a la institución que usted representa; los datos recabados servirán para la investigación de tesis titulada: "El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán".

Al agradecer la atención a la presente, me es grato suscribirme de usted.

Respetuosamente,

  
P.S.M. Margarita Tacám Ramos

  
Rigoberto López  
Coordinador de  
Educación Bilingüe  
Intercultural.

13 de agosto de 2017

Coordinador Técnico Administrativo  
Nivel Medio, Sector Oficial  
Presente

Reciba un cordial y afectuoso saludo, deseando bendiciones en sus actividades profesionales para el beneficio del estudiantado totonicapense.

Por medio de la presente y con el debido respeto, me dirijo a usted SOLICITANDO su apoyo para responder a la entrevista; los datos recabados servirán para la investigación de tesis titulada: "El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán".

Al agradecer la atención a la presente, me es grato suscribirme de usted.

Respetuosamente,

  
P.S.M. Margarita Jacám Ramos



Totonicapán, 24 de julio de 2017

Director  
Escuela Normal Rural de Occidente  
Jornada Matutina  
Ciudad

Reciba un cordial y afectuoso saludo, deseando bendiciones en sus actividades profesionales para el beneficio del estudiantado totonicapense.

Por medio de la presente y con el debido respeto que se merece, me dirijo a usted para solicitar su autorización y poder aplicar los instrumentos de investigación de la tesis titulada; "El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán"; mismos que serán aplicados a miembros del personal docente, administrativo y grupo de alumnos de tercer grado básico de su establecimiento educativo.

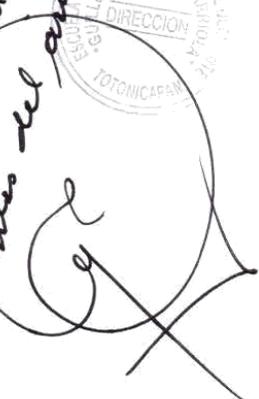
Al agradecer la atención a la presente, me es grato suscribirme de usted.

Respetuosamente,

  
P.S.M. Margarita Tacám Ramos

*Fase a Lic. Benjamín Cay  
Para su enserment, esta decisis  
lo dantes del am de fecha*





## Anexo 2

### Autorización de autoridades donde se llevará a cabo la investigación

Totonicapán, 21 de julio de 2017

Autoridades  
Universidad Panamericana  
Totonicapán  
Presente

Por medio de la presente se hace constar que se AUTORIZÓ a la estudiante Josefina Margarita Tacám Ramos para efectuar la aplicación de los instrumentos de recolección de información en este establecimiento educativo, Instituto Mixto Nocturno de Educación Básica; como parte del proceso de la investigación de tesis titulada; "El perfil del docente del idioma maya k'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán".

Atentamente,



Dirección  
Instituto Mixto Nocturno de Educación Básica  
Totonicapán

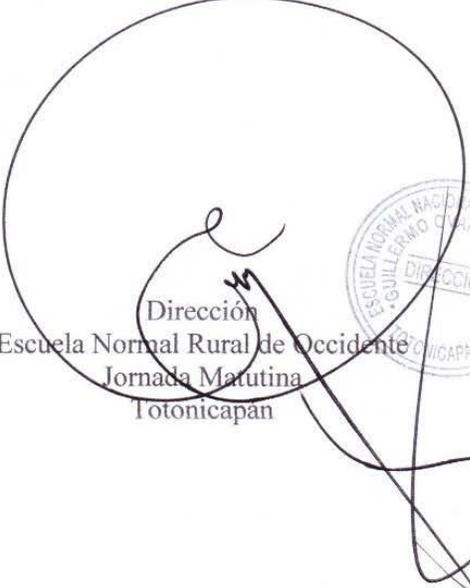


Totonicapán, 24 de julio de 2017

Autoridades  
Universidad Panamericana  
Totonicapán  
Presente

Por medio de la presente se hace constar que se AUTORIZÓ a la estudiante Josefina Margarita Tacám Ramos para efectuar la aplicación de los instrumentos de recolección de información en este establecimiento educativo, Escuela Normal Rural de Occidente Jornada Matutina; como parte del proceso de la investigación de tesis titulada; “El perfil del docente del idioma maya k’iche’ de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”.

Atentamente,

  
Dirección  
Escuela Normal Rural de Occidente  
Jornada Matutina  
Totonicapán



ESCUELA NORMAL RURAL DE OCCIDENTE No. 2  
CARRERAS DE MAGISTERIO DE EDUCACIÓN PREPRIMARIA, PRIMARIA BILINGÜE INTERCULTURAL  
PERITO CONTADOR CON ORIENTACIÓN COMERCIAL Y TURISMO. TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN.



Totonicapán, 25 de julio de 2017

Autoridades  
Universidad Panamericana  
Totonicapán  
Presente

Por medio de la presente se hacer constar que se AUTORIZÓ a la estudiante, Josefina Margarita Tacam Ramos, para efectuar la aplicación de los instrumentos de recolección de información en este establecimiento educativo, Escuela Normal Rural de Occidente Jornada Vespertina; como arte del proceso de la investigación de tesis titulada "El perfil del Docente del Idioma Maya K'iche' de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán".

Atentamente

  
Lic. Juan Virgilio García Vásquez  
DIRECTOR



### Anexo 3

#### Instrumentos

**Universidad Panamericana**  
**Sede: Totonicapán**  
**Facultad: Ciencias de la Educación**  
**Carrera: Licenciatura en Educación**



#### **Entrevista estructurada para encargado de Educación Bilingüe Intercultural de la Dirección Departamental de Educación**

Tema de investigación: “El perfil del docente del idioma maya k’iche’ de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”.

**Fecha:**  /  /2017

**Género:**  M  F

**Grupo étnico:** Indígena  No indígena

1. ¿Qué es el perfil del docente del idioma maya k’iche’?

---

---

---

2. ¿Cuáles son las características que contempla el perfil del docente del idioma maya k’iche’?

---

---

---

3. ¿Cómo se realiza el proceso de selección del personal docente que atiende el idioma maya k’iche’?

---

---

---

4. ¿Qué acciones concretas propone para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k’iche’?

---

---

---

**Universidad Panamericana**  
**Sede: Totonicapán**  
**Facultad: Ciencias de la Educación**  
**Carrera: Licenciatura en Educación**



**Entrevista estructurada para Coordinador Técnico Administrativo**

Tema de investigación: “El perfil del docente del idioma maya k’iche’ de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”.

**Fecha:**

/  /2017

**Género:**

M  F

**Grupo**

**étnico:** Indígena  No indígena

1. ¿Qué es el perfil del docente del idioma maya k’iche’?

---

---

---

2. ¿Cuáles son las características que contempla el perfil del docente del idioma maya k’iche’?

---

---

---

3. ¿De qué manera se cumple con lo normado en el perfil del docente del idioma maya k’iche’?

---

---

---

4. ¿Qué acciones se promueven para el fortalecimiento del perfil del docente del idioma maya k’iche’?

---

---

---

5. ¿Cuál es su propuesta para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k’iche’?

---

---

---

**Universidad Panamericana**  
**Sede: Totonicapán**  
**Facultad: Ciencias de la Educación**  
**Carrera: Licenciatura en Educación**



**Cuestionario para directores del Nivel Medio**

Respetable director: favor de responder al siguiente cuestionario, los datos recabados servirán como información para la investigación titulada “El perfil del docente del idioma maya k’iche’ de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totonicapán”. Anticipadamente gracias.

**Fecha:**  /  /2017

**Género:**  M  F

**Grupo étnico:** Indígena  No indígena

1. ¿Existe un perfil para el docente del idioma maya k’iche’?

Si  No  Lo ignoro

Si su respuesta es afirmativa, mencione cuáles son las características del perfil.

---

---

---

2. ¿Qué normativa utiliza para la selección del docente que atiende el idioma maya k’iche’?

---

---

---

3. ¿Cumplen las autoridades educativas con lo normado en el perfil del docente del idioma maya k’iche’?

Si  No  Lo ignoro

Si su respuesta es afirmativa, mencione las acciones que han ejecutado

---

---

---

4. ¿Es importante fortalecer el perfil del docente del idioma maya k’iche’?

Si  No

5. ¿Qué propone para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k’iche’?

---

---

---

**Universidad Panamericana**  
**Sede: Totoncapán**  
**Facultad: Ciencias de la Educación**  
**Carrera: Licenciatura en Educación**



**Cuestionario para docentes**

Respetable docente: favor de responder el siguiente cuestionario, los datos recabados servirán como información para la investigación titulada “El perfil del docente del idioma maya k’iche’ de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totoncapán”. Anticipadamente gracias.

**Fecha:**  /  /2017

**Género:**  M  F

**Grupo étnico:** Indígena  No indígena

1. ¿Cuál es su nivel académico?

---

2. ¿Existe un perfil del docente del idioma maya k’iche’?

Si  No  Lo ignoro

Si su respuesta es sí, mencione las características del perfil

---

---

---

3. Marque las habilidades que posee para el dominio del idioma maya k’iche’

Entiendo  hablo  leo  escribo

4. ¿Qué criterios se tomaron en cuenta para ser asignado docente del idioma maya k’iche’?

---

---

---

5. ¿Qué acciones concretas propone para fortalecer el perfil del docente del idioma maya k’iche’?

---

---

---

**Universidad Panamericana**  
**Sede: Totoncapán**  
**Facultad: Ciencias de la Educación**  
**Carrera: Licenciatura en Educación**



**Cuestionario para estudiantes**

Respetable estudiante: favor de responder el siguiente cuestionario, los datos recabados servirán como información para la investigación titulada “El perfil del docente del idioma maya k’iche’ de los establecimientos del ciclo básico del nivel medio, sector oficial del municipio de Totoncapán”. Anticipadamente gracias.

**Fecha:**  /  /2017

**Género:**  M:  F

**Grupo étnico:** Indígena  No indígena

1. ¿Es importante recibir las clases del idioma maya k’iche’?

Si  No

2. ¿El docente que atiende el idioma maya k’iche’ demuestra dominio para el desempeño de sus clases?

Si  No

3. ¿Qué habilidades del idioma maya k’iche’ demuestra el docente.

Puede marcar varias opciones.

Entiende  habla  lee  escribe

4. ¿El docente que atiende el idioma maya k’iche’ utiliza material para el desarrollo de sus clases?

Si  No

Si su respuesta es sí; mencione los materiales que utiliza

---

5. ¿Qué recomendaciones propone para mejorar las clases del idioma maya k’iche’?

---

---

---